

ProLine Tvättmaskin FXB180-240

Användar- och installationsmanual



Använd inte denna apparat förrän du har läst dessa instruktioner!
Om den här maskinen byter äger så måste den här manualen följa med maskinen.

08/2025
Artikelnr. produkt 180013, 180014, 101240

Innehåll

Säkerhetsinformation	6
Viktiga säkerhetsanvisningar	6
Säkerhetsföreskrifter	12
 Inledning	 14
Modellidentifiering	14
Placering av serienummerplåt	14
Tillverkningsdatum	14
Leveransinspektion	15
Ersättningsdelar	16
Kundtjänst	16
 Specifikationer och mått	 17
Allmänna specifikationer	17
Maskinens mått	19
Maskinens mått med vägningssystem och avlopp placerat under maskinen i mitten (på begäran)	23
Maskinens mått med vägningssystem, med avlopp placerat under maskinen i mittpartiet och med hanteringsbas (på begäran)	25
 Installation	 27
Hantering, transport och förvaring	27
Placering i hygienbarriär	30
Placering i hygienbarriär och hygienbarriär med skydd	31
Mekanisk installation	32
Mekanisk installation utan vägningssystem och med fundament	32
Mekanisk installation med vägningssystem (på begäran)	33
B) utan fundament och med avlopp placerat under maskinen i mitten	36
Mekanisk installation med vägningssystem och med en hanteringsbas (på begäran)	37
Avloppsanslutning	38
Avlopp under maskinen	38
Avloppsanslutning med vägningssystem och avlopp placerat under maskinen i mitten (på begäran)	40
Sidoutlopp (på begäran)	40
Huvudavloppskanalrör	43
Krav på vattenanslutning	44
Anslutningsslangar	45
System för återanvändning av vatten	46
Behandling av återvunnet vatten	47

© Copyright 2024, Alliance Laundry Systems LLC

Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av innehållet i denna bok får reproduceras eller spridas i någon form eller på något sätt utan uttryckligt skriftligt medgivande från utgivaren.

Egenskaper hos vattenåtervinningstank	47
Användning av flottör i återvinningstanken.....	47
Krav på elinstallation.....	47
Jordfelsbrytare – RCD.....	49
Strömskyddsanordning.....	49
Matningskabel	49
Bestämning av AWG-storlekar	50
Maskinens skyddande jordanslutning och potentialutjämning.....	50
Elektriska specifikationer	52
Ånganslutning.....	53
Ventilation	53
Anslutning för flytande tvättmedel.....	54
Elektrisk anslutning av doseringssystem för flytande tvättmedel	55
Elektronisk styrenhet med blå kretskort och grafisk display.....	55
Kemikalieinjektionssystem.....	56
Drift.....	58
Symboler på maskinen	58
Före tvätt.....	58
Placera tvätten i maskinen	59
Tillsätt tvättmedel.....	60
Programval	61
Översikt över tvättprogram.....	61
Starta tvättmaskinen	61
Indikering av slut på program (på begäran)	62
Tvättcykel slut.....	62
Strömavbrott	63
Underhåll och justeringar.....	64
Allmänt	64
Kontroll och underhåll Dagligen	64
Kontroll och underhåll var tredje månad.....	64
Kontroll och underhåll var sjätte månad	64
Justering av säkerhetsbrytare	65
Byte av rem och justering av spänning.....	65
Smörjning	65
Vattenfilter.....	67
Åtdragningsmoment.....	67
Ersättningssäkringar för tvättmaskin.....	67
Felsökning.....	68
Avblockering av lucklås i nödläge	68
Hur man åtgärdar felaktig trumposition	68
Felindikering på displayen	68
Lista över rekommenderade reservdelar.....	68
Avfallshantering av enheten	69
Koppla bort maskinen.....	69
Avfallshantering av maskinen	69

Möjlighet att avyttra maskinen genom ett specialiserat företag.....	69
Möjlighet att avyttra maskinen på egen hand.....	69

Säkerhetsinformation

Viktiga säkerhetsanvisningar

	VARNING
Läs alla instruktioner innan du använder maskinen. Spara dessa instruktioner för framtida bruk.	

Installation – förebyggande underhåll

Förhindra elstötar

	FARA
Risk för elektrisk stöt som kan leda till döden eller allvarliga skador.	
Innan maskinens inspektion, underhåll eller service utförs måste strömförsörjningen kopplas bort. Serviceteknikern måste vänta minst tio (10) minuter efter att strömmen har kopplats bort.	
Denna maskin måste anslutas till ett jordat metalliskt, permanent ledningssystem, och en jordningsledare måste dras tillsammans med strömledarna och anslutas till maskinens jordningsplint.	
När huvudströmbrytaren är avstängd är huvudströmbrytarens ingångsanslutningar fortfarande strömförande.	
Omformaren förblir laddad med högspänning under en viss tid efter att strömmen har stängts av. Innan du börjar inspektera omformaren måste du kontrollera om det finns restspänning mellan huvudkretsanslutningarna "+" och "-". Denna spänning måste vara lägre än 30 VDC innan serviceteknikern kan komma åt omformaren för inspektion. Anslut INTE omformartillverkarens enheter eller andra enheter till frekvensregulatorn för att manipulera omformarens funktion. Inga ändringar av inställningarna är tillåtna. Detta är en akut farlig situation som, om den inte undviks, kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.	



VARNING

Maskininstallationer måste uppfylla minimikraven och minimispecifikationerna i den tillämpliga installationshandboken, alla tillämpliga kommunala byggnormer, vattenförsörjningsbestämmelser, bestämmelser för elektriska ledningar och andra relevanta lagstadgade bestämmelser.

På grund av varierande krav och tillämpliga lokala bestämmelser måste denna maskin installeras, justeras, felsökas och underhållas av kvalificerad underhållstekniker som är väl förtrogen med tillämpliga lokala bestämmelser och konstruktionen och driften av denna typ av maskiner. De måste också vara väl förtrogna med de potentiella risker som finns. Underlåtenhet att följa denna varning kan leda till personskador eller egendomsskador.

Kontrollera alltid de statiska och dynamiska kraven med en byggnadsingenjör för att säkerställa att byggnadens tillåtna belastning, vibrationer och ljudnivåer uppfylls.

Se till att maskinen installeras på ett plant golv med tillräcklig bärighet. Se till att rekommenderade avstånd för inspektion och underhåll finns. Se till att inspektions- och underhållsutrymmet aldrig blockeras.

För att minska brandrisken måste denna apparat installeras och fästas på ett öppet, obehindrat betonggolv.

Om en gaffeltruck eller pallvagn används för att transportera eller installera maskinen, se till att bärförmågan och gaffellängden är tillräcklig. Med hänsyn till tyngdpunkten, var noga med tyngdpunktens fördelning vid lyft och transport.

Om maskinen måste förankras, dra inte åt muttrarna på förankringsbultarna förrän betongen runt bultarna har härdat helt. Bultarna måste dras åt med en momentnyckel.

Installera inte maskinen över ett öppet vattenmagasin eller avloppssystem.

Tillräcklig ventilation måste finnas för att undvika att gaser från apparater som förbränner andra bränslen strömmar tillbaka in i rummet.



VARNING

Koppla ALLTID bort maskinen från el, vatten, ånga och alla andra anslutna försörjningskällor under installation, innan du utför service, byter ut delar eller utför underhåll.

Om maskinen inte är utrustad med anordningar för att isolera den från alla energikällor (t.ex. vatten, el, ånga, tryckluft), måste sådana anordningar ingå i den fasta installationen utanför maskinen. Sådana isoleringsanordningar ska vara tydligt märkta. De ska kunna läsas om återanslutning kan utgöra en fara för personer.

När energikällan har kopplats bort, följ installationsanvisningarna för att på ett säkert sätt avleda eventuell kvarvarande eller lagrad energi i maskinens kretsar.

Använd maskinen endast för avsett ändamål och för lämpliga tvättbara textilier. Tvätta, torka eller stryk aldrig något annat, såsom polymerer, maskindelar, bildelar eller andra järnhaltiga material, i maskinen. Detta kan orsaka allvarliga personskador och skador på maskinen.

Om maskinen är försedd med transportstöd måste dessa avlägsnas innan den tas i bruk. Se installationsanvisningarna för säker borttagning.

Vassa kanter kan orsaka personskador. Använd skyddsglasögon och handskar, använd lämpliga verktyg och se till att det finns tillräcklig belysning när du hanterar plåtdelar.

Underlåtenhet att göra detta kan leda till situationer som kan orsaka allvarliga personskador, dödsfall och/eller egendomsskador.

Tvättmaskinen är försedd med luftventiler där ångor kan släppa ut! Anslut eller täck inte över dem!

De automatiska lucklåsningsanordningarna får inte användas eller installeras på maskiner som är utrustade med dräneringspump eller avloppsventil med backfunktion.

De nya slangarna som medföljer apparaten ska användas. Gamla slangar får inte återanvändas.

**Installation – Förebyggande underhåll –
Varning**

	VARNING
Tvättmaskinen är försedd med luftventiler där ångor kan släppas ut! Anslut inte och täck inte över dem! De automatiska lucklås som låser luckorna får inte användas eller installeras på maskiner som är försedda med dräneringspump eller avloppsventil med backfunktion. De nya slangarna som medföljer apparaten ska användas. Gamla slangar får inte återanvändas.	

EI – Energiförebyggande

	VARNING
Maskinen måste vara fast ansluten. Använd endast kopparledare. Se jordningsanvisningarna i INSTALLATIONSHANDBOKEN för korrekt jordning av maskinen. Vid fel, haveri eller läckström minskar jordningen risken för elstöt och fungerar som en skyddsanordning genom att tillhandahålla en väg med lägsta motstånd för elektrisk ström. Det är därför mycket viktigt och det är den kvalificerade installatörens ansvar att se till att maskinen är korrekt jordad vid installationen, i enlighet med alla nationella och lokala krav. Om det finns andra tvättmaskiner eller apparater med exponerade ledande delar som kan komma i kontakt med varandra, se till att alla dessa apparater är potentialutjämnade. Den externa skyddsklämman för detta ändamål finns på maskinens baksida. Minsta tvärsnitt för skyddsledaren beror på tvärsnittet på den apparat med högst märkström. En separat krets måste användas för varje maskin. Om maskinen inte är utrustad med en anordning för frångkoppling från elnätet, måste medel för frångkoppling av alla poler ingå i den fasta installationen i enlighet med överspänningskategori III och tillämpliga lokala installationsföreskrifter och vara placerade så att de är lättillgängliga när maskinen är på plats. Om frångkoppling är avsedd att ske med hjälp av en kontakt, måste denna vara placerad och installerad så att en operatör från alla platser som han har tillgång till kan kontrollera att kontakten är urkopplad. Om detta inte är möjligt på grund av installationen, ska en frångkoppling med låssystem i isolerat läge finnas.	

	VARNING
Farlig spänning finns inuti maskinen. Koppla bort strömmen från maskinen innan du tar bort något lock eller skydd och innan du försöker utföra underhåll, felsökning eller service eller byta ut delar. För att minska risken för elstötar eller brand, använd INTE förlängningsladd eller adapter för att ansluta maskinen till elnätet. Maskinen är inte avsedd för användning i IT-nätverk. Lämpliga åtgärder måste vidtas.	

Användningsbegränsning

	VARNING
Maskinen får inte användas av barn under 8 år. Denna apparat får inte användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn och instruktioner om säker användning av maskinen och förstår de risker som är förknippade med den av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker på, i eller med maskinen. Noggrann uppsikt över barn är nödvändig när maskinen används i närheten av barn. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.	

Förebyggande åtgärder

	VARNING
Använd aldrig maskinen om skydd, paneler och/eller delar är borttagna eller trasiga. Försök INTE kringgå säkerhetsanordningar eller manipulera reglagen. Säkerhetsdekalerna finns på viktiga ställen på maskinen. Om säkerhetsdekalerna inte hålls läsbara kan det leda till personskador på operatören eller serviceteknikern. Använd endast godkända reservdelar vid fel. Reparera eller byt inte ut några delar av maskinen och försök inte utföra något underhåll om det inte uttryckligen rekommenderas i användar- och underhållsanvisningarna eller i publicerade reparationsanvisningar som användaren förstår och har kompetens att utföra. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av en kvalificerad tekniker för att undvika fara. Rör aldrig interna eller externa ångrör, anslutningar eller komponenter. Dessa ytor kan vara extremt heta och orsaka svåra brännskador. Ångtillförseln måste stängas av och rör, anslutningar och komponenter måste svalna innan de får beröras. Undvik kontakt med varmt inloppsvatten med temperaturer över 125 °F [51 °C] eller heta ytor.	

Förebyggande åtgärder – Varning

	VARNING
Rör aldrig inställningen av dörrhandtaget. Försök aldrig ändra inställningen eller reparera handtaget! All ingrepp i inställningen kan medföra allvarlig risk för operatören! Ett skadat eller felaktigt fungerande dörrhandtag måste alltid omedelbart bytas ut mot en ny originaldel av behörig personal. Lastdörren måste vara stängd när maskinen är i drift. Försök INTE öppna luckan förrän maskinen har tömts och alla rörliga delar har stannat. Stick ALDRIG in händer eller föremål i korgen förrän den har stannat helt. Koppla INTE bort dörrbrytarna som gör att maskinen kan användas med luckan öppen. Om tvättmaskinen används med kraftigt obalanserade laster kan det leda till personskador och allvarliga skador på utrustningen. Innan du använder nödöppningsfunktionen för luckan ska du stänga av maskinens huvudströmbrytare. Öppna aldrig luckan medan trumman fortfarande roterar, om maskindelarna känns för varma eller om "För varm" visas. Vänta alltid med att öppna luckan tills det inte finns något vatten i trumman. Se till att trumdörren är ordentligt stängd. Dvs. spaken måste vara i slutläget "låst" och det inte går att öppna luckan igen. Kontrollera att luckan är låst med låsfliken.	

	VARNING
För att minska risken för brand, elstötar eller personskador när du använder maskinen, följ dessa försiktighetsåtgärder, inklusive följande: • Installera eller förvara inte tvättmaskinen där den kan utsättas för vatten och/eller väderpåverkan. • För att förhindra brand och explosion, håll området runt maskinen fritt från brandfarliga och brännbara produkter. Tillsätt inte följande ämnen eller textilier som innehåller spår av följande ämnen i tvättvattnet: bensen, fotogen, vaxer, matoljor, vegetabiliska oljor, maskinoljor, kemtvättmedel, brandfarliga kemikalier, thinner eller andra brandfarliga eller explosiva ämnen. Dessa ämnen avger ångor som kan antändas, explodera eller få tyget att självantända. • Under vissa förhållanden kan vätgas bildas i ett varmvattensystem som inte har använts på två veckor eller mer. VÅTEÅR EXPLOSIVT. Om varmvattensystemet inte har använts under en sådan period ska du, innan du använder en tvättmaskin eller en kombinerad tvättmaskin/torktumlare, öppna alla varmvattenkranar och låta vattnet rinna från varje kran i flera minuter. Detta frigör eventuell ackumulerad vätgas. Gasen är brandfarlig, rök inte och använd inte öppen eld under denna tid. • Använd endast lågskummande, icke-skummande tvättmedel. Tänk på att farliga kemikalier kan förekomma. Använd handskydd och ögonskydd när du hanterar tvättmedel och kemikalier. Läs alltid och följ tillverkarens anvisningar på förpackningarna till tvätt- och rengöringsmedel. Läs alla varningar och försiktighetsåtgärder. För att minska risken för förgiftning eller kemiska brännskador, förvara dem alltid utom räckhåll för barn [helst i ett låst skåp].	

	VARNING
• Använd inte sköljmedel eller produkter för att eliminera statisk elektricitet om detta inte rekommenderas av tillverkaren av sköljmedlet eller produkten. • Följ alltid tvättråd från textiltillverkaren. • Om maskinen är försedd med ett provtagningskran, var försiktig när du tar provet för att undvika skador av hett vatten eller kemikalier. • Klättra inte på tvättmaskinen och stå inte på den, sträck dig inte in i trumman och klättra inte in i den. • Tryck, dra eller tryck inte på höljet, dess hörn eller på utskjutande delar av maskinens konturlinje. • Sätt aldrig fingrarna mellan dörrtätningen och trumman när du hanterar eller stänger dörren. • Tänk på att vatten används för att spola dispensern. Undvik att öppna dispenserns lock medan maskinen är igång. • Fäst inte något på doseringsmunstyckena, om sådana finns. Luftspalten och överflödena måste hållas fria.	

	VARNING
• Fäst ingenting på dispenserns munstycken, om sådana finns. Luftspalten och överflödena måste hållas fria. • Använd inte maskinen utan vattenåteranvändningspluggen eller vattenåteranvändningssystemet på plats, om sådant finns. • Se till att fyllningsslangarnas anslutningar är täta. STÅNG avstängningsventilerna vid slutet av varje tvättdag. • Håll tvättmaskinen i gott skick. Stötar eller fall kan skada säkerhetsfunktionerna. Om detta inträffar, låt en kvalificerad servicetekniker kontrollera tvättmaskinen. • Innan tvättmaskinen tas ur bruk eller kasseras ska dörren tas bort från trummonten och, om sådan finns, tvättfacket. Säkra dörren och glaset för att förhindra brott och skador från vassa kanter. • För att undvika korrosion och komponentfel i maskinen, använd inte frätande kemikalier i maskinen. Användning av hypoklorit orsakar korrosion som under vissa omständigheter kan leda till komponentfel. • Kontakta alltid din återförsäljare, distributör, serviceagent eller tillverkaren om du har problem eller frågor som du inte förstår.	

Förebyggande åtgärder

VIKTIGT: Modeller utanför Nordamerika: Alla maskiner är tillverkade i enlighet med EU:s EMC-direktiv (elektromagnetisk kompatibilitet). De får endast användas i begränsade miljöer (uppfyller minst kraven för klass A). Av säkerhetsskäl måste nödvändiga säkerhetsavstånd till känsliga elektriska eller elektroniska apparater hållas.

VIKTIGT: De VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGARNA som finns i denna bruksanvisning täcker alla tänkbara förhållanden och situationer som kan uppstå. Observera och var uppmärksam på andra etiketter och försiktighetsåtgärder som finns på maskinen. De är avsedda att ge instruktioner för säker användning av maskinen. Sunt förnuft, försiktighet och omsorg måste iakttas vid installation, underhåll och drift av maskinen.

OBS: Om litteratur eller reservdelar behövs, kontakta den återförsäljare där maskinen köptes eller kontakta Alliance Laundry Systems på +1 (920) 748-3950 för namn och adress till närmaste auktoriserade reservdelsdistributör.

OBS: För teknisk hjälp, kontakta din lokala distributör eller kontakta:

support@podab.com

031-752 01 70

Säkerhetsföreskrifter

	VARNING
När du tittar på maskinen framifrån måste trumman rotera medurs under centrifugeringen.	
C	

	VARNING
Denna apparat måste anslutas till ett jordat metalliskt, permanent ledningssystem, och dessutom måste en jordledare för utrustningen dras tillsammans med kretsledarna och anslutas till jordningsplattan eller jordledaren på apparaten.	
C180	

	VARNING
För att minimera risken för brand, elstötar och personskador MÅSTE DENNA TVÄTTMASKIN VARA KORREKT JORDAD. JORDAS. Anslut aldrig eller koppla in en apparat direkt om den inte är korrekt jordad i enlighet med alla lokala och nationella föreskrifter. Om flera apparater finns på samma plats måste gemensam jordning användas där det är möjligt.	
C181	

	VARNING
Även om apparaten är i läge "av" finns det fortfarande ström till strömbrytarnas anslutningar.	
C18	

	VARNING
När strömförsörjningen har stängts av, vänta minst 10 minuter innan du börjar inspektera eller serva tvättmaskinen. Innan du börjar inspektera frekvensomvandlaren, kontrollera om det finns restspänning mellan huvudkretsens terminaler + och -. Denna spänning måste vara lägre än 30 VDC innan du kan komma åt omvandlaren för inspektion.	
C187	

	VARNING
Låt inte barn leka på, i eller omkring apparaten. Håll uppsikt över barn.	
C188	

	VARNING
Om lucklåsets säkerhetsspärr inte fungerar, använd inte tvättmaskinen förrän lucklåsets mekanism har reparerats.	
C2	

	VARNING
Följ alla gällande grundläggande säkerhetsregler och lagar. Anvisningarna i denna bruksanvisning kan inte ta hänsyn till alla tänkbara farliga situationer. De måste förstås i allmänna termer. Försiktighet och omsorg är faktorer som inte kan inkluderas i apparatens konstruktion, och alla personer som installerar, använder eller underhåller apparaten måste vara kvalificerade och väl förtrogna med bruksanvisningen. Det är användarens ansvar att iaktta vederbörlig försiktighet vid användning av apparaten.	
C227	

	VARNING
Ta inte bort varningsskyltar som är placerade på apparaten. Följ skyltar och etiketter för att undvika personskador. Säkerhetsetiketter finns på viktiga ställen på apparaten. Om säkerhetsetiketterna inte hålls läsbara kan det leda till personskador på operatören eller serviceteknikern.	
C228	

	VARNING
Maskin med vägningssystem: Bär aldrig lastgivare i kablarna! Undvik elektrisk svetsning i närheten av lastgivarna! En stöt kan orsaka permanenta skador på lastgivarna! Undvik ojämn lastfördelning mellan lastgivarna när maskinen sätts ner. När maskinen startas behöver systemet en uppvärmningstid på 10 minuter. Detta är viktigt när strömmen har varit avstängd i mer än fem minuter. Om uppvärmningen ignoreras kan det leda till allvarliga fel i vägningen.	
C229	

OBS: Om du behöver dokumentation eller reservdelar, kontakta återförsäljaren där maskinen köptes eller PODAB på order@podab.com, 031-752 01 60.

	VARNING
Återvinningstanken får endast installeras av kvalificerade och auktoriserade tekniker. Installationen måste utföras i enlighet med alla lokala standarder och föreskrifter.	
C230	

	VARNING
Rör aldrig dörrhandtagets inställning. Försök aldrig ändra inställningen eller reparera handtaget! All ingrepp i inställningen kan medföra allvarlig fara för operatören! Ett skadat eller felaktigt fungerande dörrhandtag måste alltid omedelbart bytas ut mot en ny originaldel.	
C014	

VIKTIGT: Modeller utanför Nordamerika: Alla maskiner är tillverkade i enlighet med EU:s EMC-direktiv (elektromagnetisk kompatibilitet). De får endast användas i begränsade miljöer (uppfyller minst kraven för klass A). Av säkerhetsskäl måste nödvändiga säkerhetsavstånd till känsliga elektriska eller elektroniska apparater hållas.

VIKTIGT: VARNING och VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR
I denna handbok är inte avsedda att täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Följ och var uppmärksam på andra etiketter och försiktighetsåtgärder som finns på maskinen. De är avsedda att ge instruktioner för säker användning av maskinen. Sunt förnuft, försiktighet och omsorg måste iakttas vid installation, underhåll eller användning av maskinen.

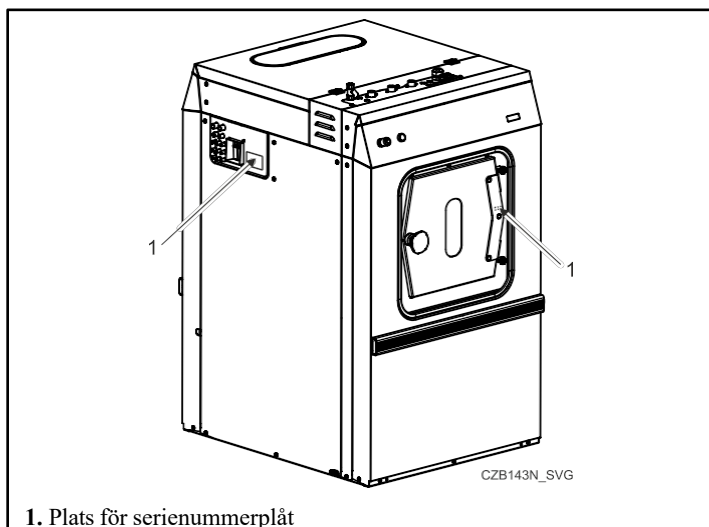
Introduktion

Modellidentifiering

Informationen i denna handbok gäller följande modeller:

Modeller		
AFB180_X_CONTROL_PLUS	PHC180T	PHU180T
AFB240_X_CONTROL_PLUS	PHC240T	PHU240T
AFB280_X_CONTROL_PLUS	PHC280T	PHU280T
FXB180_X_CONTROL_PLUS	PHG0180T	PHX180T
FXB240_X_CONTROL_PLUS	PHG0240T	PHX240T
FXB280_X_CONTROL_PLUS	PHG0280T	PHX280T
LHC180T	PHH180T	PHY180T
LHC240T	PHH240T	PHY240T
NHC180T	PHH280T	PHY280T
NHC240T	PHU0180T	PHM180T
PHB0180T	PHU0240T	PHM240T
	PHU0280T	PHM280T

Serienummerplåtens placering



Figur 1

Serienummerplattan sitter på maskinens sida och på ramen inuti maskinen.

Tillverkningsdatum

Tillverkningsdatum för din enhet finns på serienumret. De två sista tecknen anger först året och sedan

månaden. Se *tabell 1* och *tabell 2*. En enhet med serienummer 520I000001DK tillverkades till exempel i maj 2015.

Tillverkningsdatum – år	
År	Serienummertecken
2009	P
2010	R
2011	T
2012	V
2013	X
2014	B
2015	D
2016	F
2017	H
2018	K
2019	M
2020	Q

Tabell 1 fortsätter...

Tillverkningsdatum – år	
År	Serienummer
2021	S
2022	U
2023	W
2024	Y

Tabell

Tillverkningsdatum – månad	
Månad	Serienummer
Januari	A eller B
Februari	C eller D
Mars	E eller F
April	G eller H
Maj	J eller K
Juni	L eller M
Juli	N eller Q
August	P eller S
September	R eller U
Oktober	T eller W
November	V eller Y
December	X eller Z

Tabell 2

Leveranskontroll

Vid leverans ska du kontrollera att lådan, skyddsöverdraget och enheten inte har några synliga transportskador. Om det finns tecken på skador ska du be transportören notera detta på fraktsedeln innan du skriver under leveranssedeln, eller meddela transportören om skadan så snart du upptäcker den.

Ersättningsdelar

Om litteratur eller reservdelar behövs, kontakta den återförsäljare där maskinen köptes eller kontakta PODAB på 031-752 01 60.

Kundtjänst

För teknisk hjälp, kontakta din lokala återförsäljare eller kontakta:

OBS: För teknisk hjälp, kontakta din lokala återförsäljare eller kontakta:

www.podab.com

Plats för teknisk dokumentation

<https://www.podab.com/sv-SE/account/tekniska-dokument>

Specifikation och mått

Allmänna specifikationer

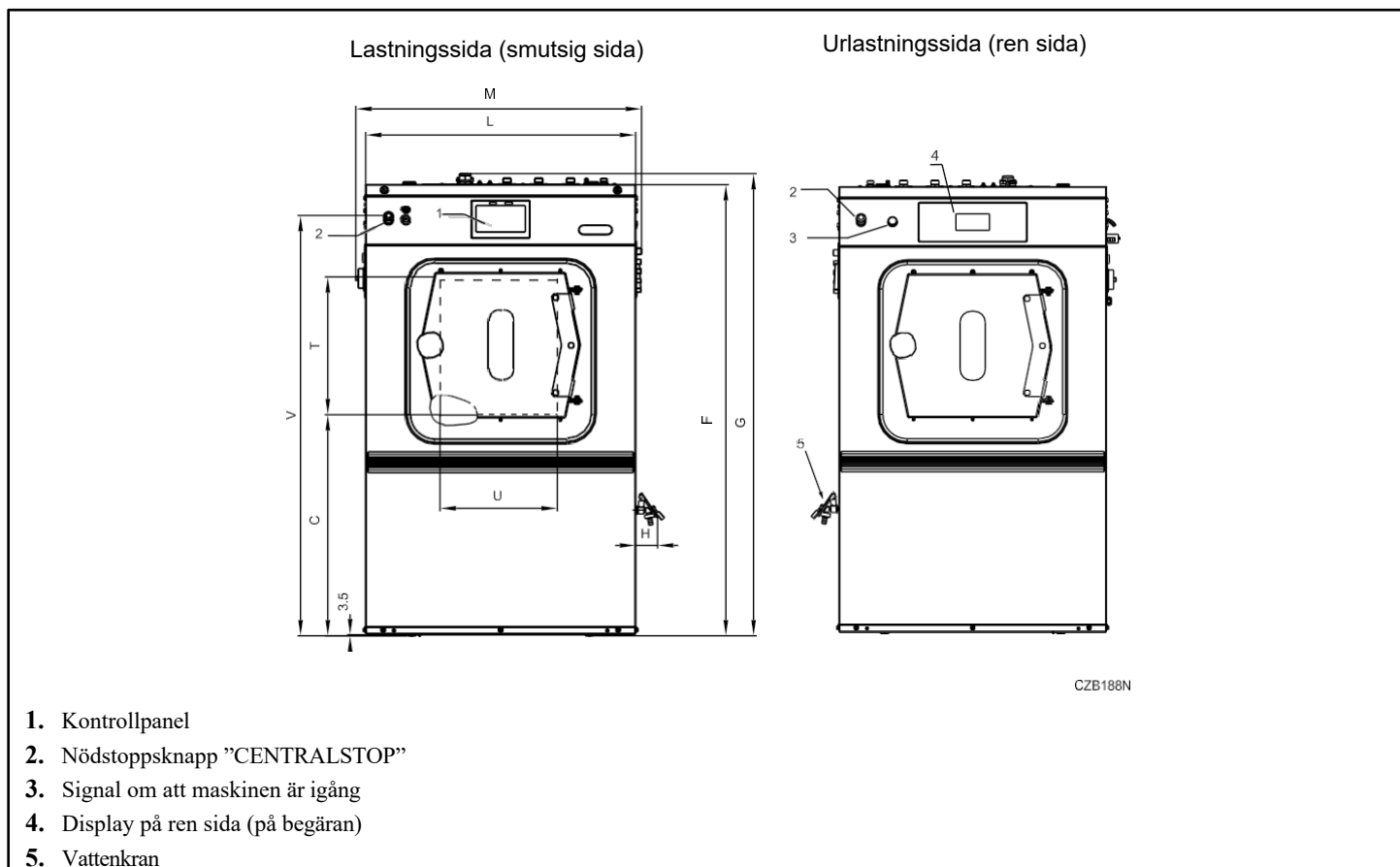
Maskin kg / L	18 / 180	24 / 240	28 / 280
Vikt och fraktmått			
Nettovikt, kg	430	460	490
Fraktvikt, kg	485	515	550
Transport höjd, mm	1610	1610	1610
Transportbredd, mm	1010	1130	1240
Transportdjup, mm	1235	1235	1235
Mått (standard)	Se maskindimensioner.		
Inre trumdimensioner			
Volym, L	180	240	280
Djup, mm	409	544	639
Diameter, mm	750	750	750
Information om drivlina			
Motorstorlek, kW	2,20	3,0	3,0
Trumhastighet			
Tvätt, varv/min	42	42	42
Centrifugering, varv/min	939	939	914
G-faktor	370	370	350
Uppvärmning			
Elektrisk, kW	12 / 18	18	21,9
Minsta och högsta ångtryck, kPa [bar]	100 - 800 [1 - 8]		
Varmvatten, °C	90		
Anslutning			
Vattenventilanslutning BSP, tum	3 x 3/4		
Minsta och högsta vattentryck, kPa [bar]	100 - 600 [1 - 6]		
Rekommenderat vattentryck, kPa [bar]	300 - 500 [3 - 5]		
Kapacitet vid 1–6 bar, l/min	66 - 163		
Avtappningsventil, ytter ø, tum [mm]	3 [76]		

Tabell 3 fortsätter...

Maskin kg / L	18 / 180	24 / 240	28 / 280
Flödesmängd med avloppsventil, l/min	210		
Ångventilanslutning BSP, tum	1/2		
Ljudemission			
Tvättsekvens, dB	45	48	48
Centrifugeringssekvens, dB	67	68	70
Golvbelastningsdata			
Maximal statisk belastning på golv, utan fundament, kN	5,32	5,85	6,28
Maximal dynamisk belastning på golv, kN	4,5 ± 0,65	4,9 ± 1,0	5,4 ± 1,05
Frekvens för dynamisk belastning, Hz	15,65	15,65	15,25
Allmänna uppgifter			
Omgivningstemperatur, °C	5 - 35		
Relativ luftfuktighet	30 % till 90 % utan kondens		
Höjd över havet, m	till 1000		
Förvaringstemperatur och transport, °C	1 - 55		

Tabell 3

Maskinens mått



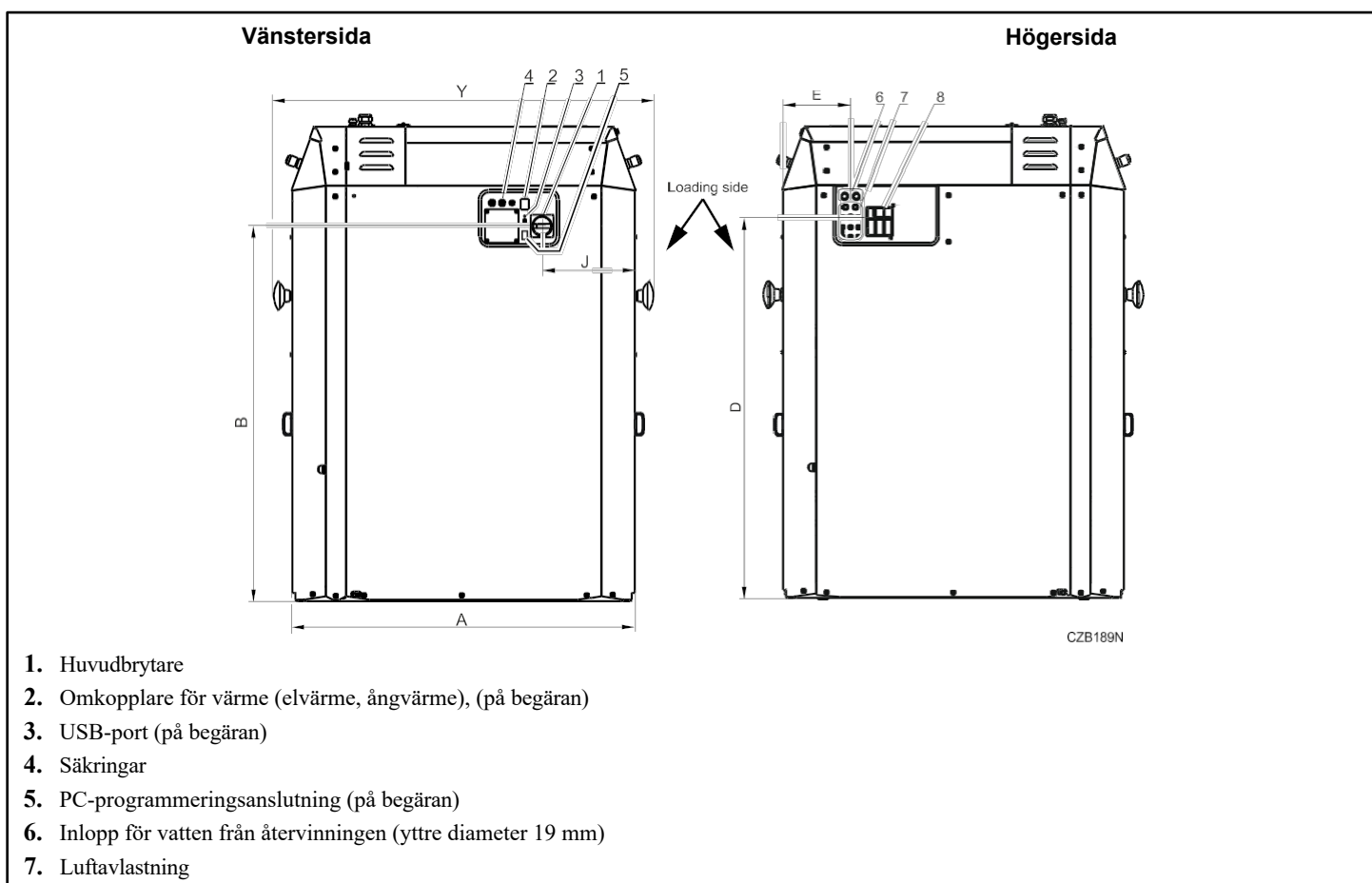
Figur 2

Maskinens mått, mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
L	850	970	1080
V	1325	1325	1325
M	900	1020	1130
C	655	675	670
F	1423	1423	1423
G	1455	1455	1455
T	312	312	312
U	376	496	496

Tabell 4 fortsätter...

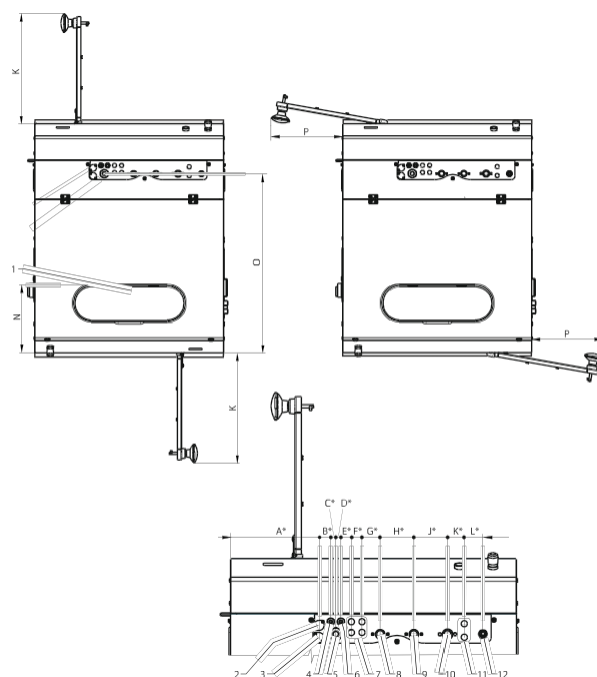
Maskinens mått, mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
A	1025	1025	1025
J	277	277	277
Y	1145	1145	1145
B	1127	1127	1127
E	202	202	202
D	1150	1150	1150

Tabell 4



Figur 3

Vy uppifrån



CZ830N

1. Doseringspump
2. Anslutning för anslutning av visuell cykelindikering, avlastningssida (ren sida), (på begäran)
3. Anslutning för anslutning av visuell cykelindikering, pålastningssidan (smutsig sida), (på begäran)
4. Elanslutning till doseringspumpar för flytande medel
5. Elanslutning
6. Kabelinlopp – kabel för styrning av ventilen eller pumpen för vatten från vattenåtervinningen (på begäran för vattenåtervinning)
7. Smörjsystem – extern placering (på begäran). Se *Smörjning*.
8. Varmvatten
9. Kallt vatten, hårt
10. Kallt vatten (mjukt)
11. Extra inlopp för flytande tvättmedel, placerade på panelen (på begäran).
12. Ånganslutning (ångversion) ½ tum.

Figur 4

Maskinens mått (sett ovanifrån), mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
N	300	300	300
K	496	619	619
O	803	803	803
P	321	442	387

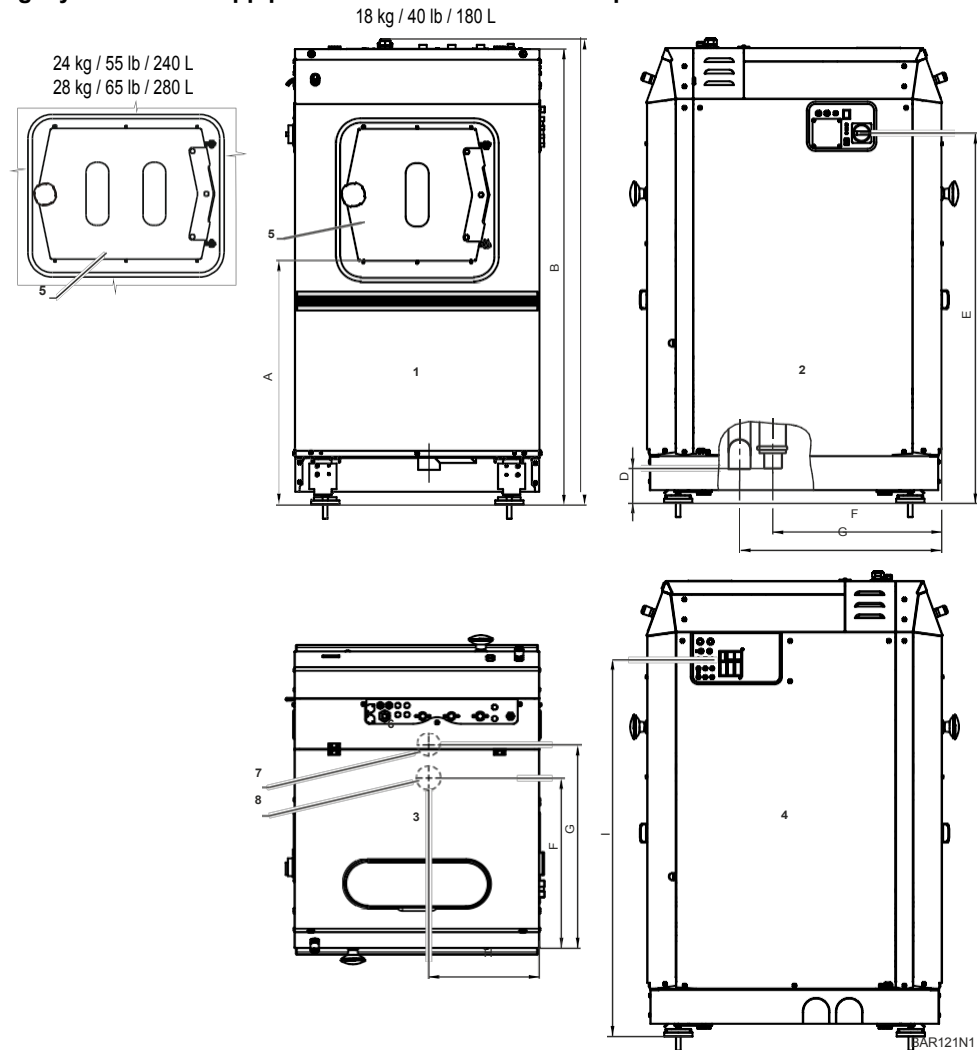
Tabell 5 fortsätter...

Maskinens mått (sett uppifrån), mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
A*	263	263	263
B*	35	35	35
C*	15	15	15
D*	15	15	15
E*	31	76	76
F*	32	32	32
G*	54	99	104
H*	100	100	100
J*	100	100	100
K*	50	80	135
L*	55	55	55

Tabell 5

Maskinens mått med vägningssystem och avlopp placerat under maskinen i mittpartiet

Version med vägningssystem och avlopp placerat under maskinen i mittpartiet



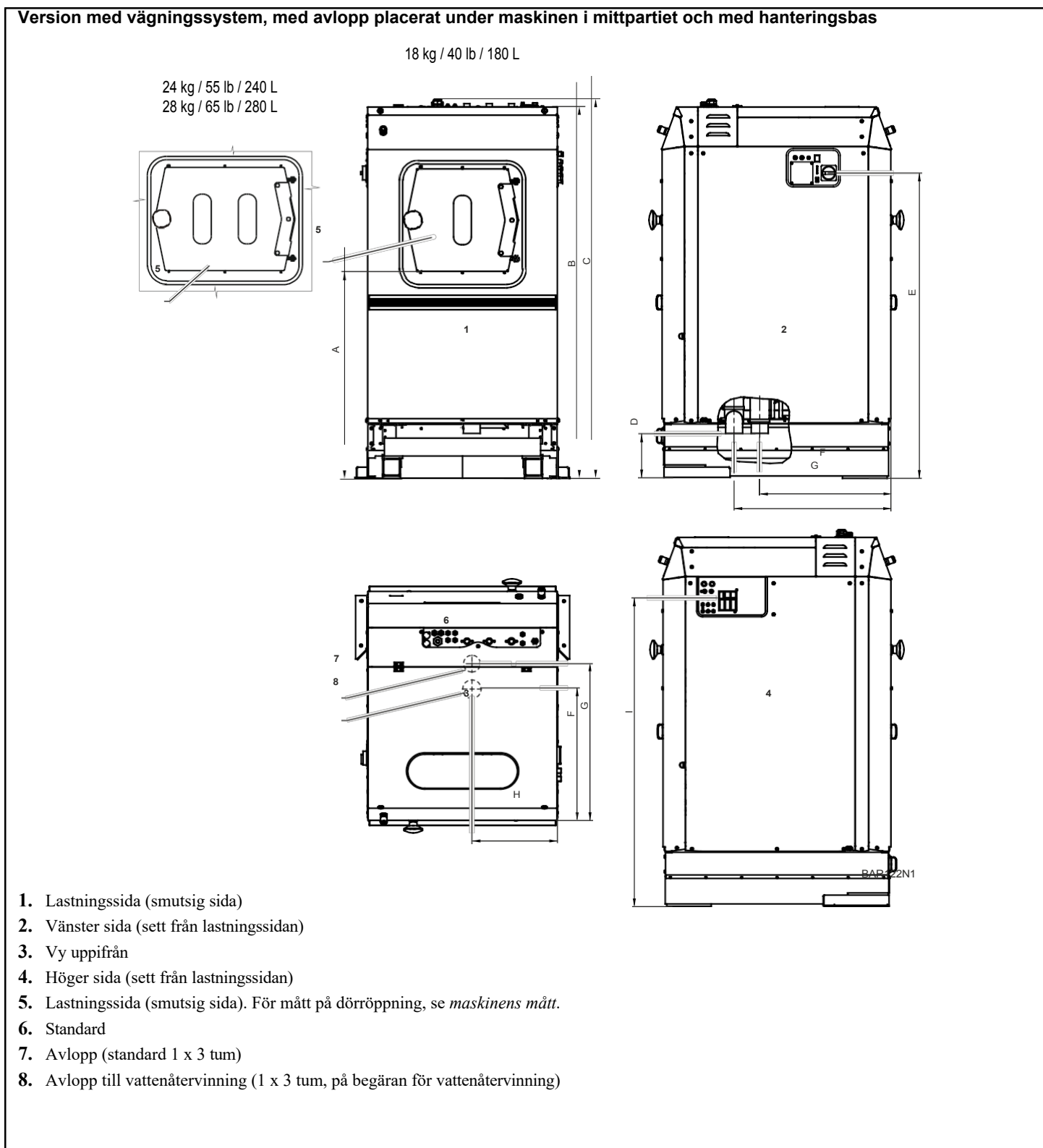
1. Lastningssida (smutsig sida)
2. Vänster sida (sett från lastningssidan)
3. Vy uppifrån
4. Höger sida (sett från lastningssidan)
5. Lastningssida (smutsig sida). För mått på dörröppning, se *maskinens mått*.
6. Standard
7. Avlopp (standard 1 x 3 tum)
8. Avlopp till vattenåtervinning (1 x 3 tum, på begäran för vattenåtervinning)

Figur 5

Maskinens mått med vägningssystem och avlopp placerat under maskinen i mitten, i mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
A*	820	840	835
B*	1582	1582	1582
C*	1614	1614	1614
D*	120	120	120
E*	1286	1286	1286
F	588	588	588
G	703	703	703
H	384	444	499
I*	1309	1309	1309
* Mått angivna med förankringsplattor. För mått utan förankringsplattor, dra av 9 mm. För andra mått, se <i>maskinmått</i> .			

Tabell 6

Maskinens mått med vägningssystem, med avlopp placerat under maskinen i mittpartiet och med hanteringsbas (på begäran)



Figur 6

Maskinens mått med vägningssystem, med avlopp placerat under maskinen i mitten och med en hanteringsbas, i mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
A	901	921	916
B	1663	1663	1663
C	1695	1695	1695
D	201	201	201
E	1367	1367	1367
F	588	588	588
G	703	703	703
H	384	444	499
I	1390	1390	1390
För andra mått, se <i>Maskinmått</i> .			

Tabell 7

Installation

Hantering Transport och förvaring

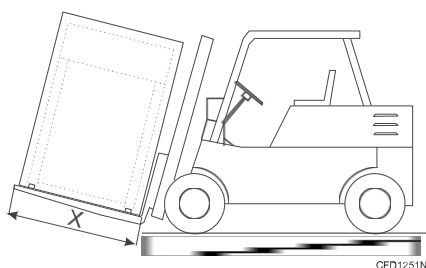
OBS: Läs först viktiga säkerhetsanvisningar.

Transport och förvaring

	VARNING
Gafflarna på gaffeltrucken måste vara tillräckligt långa.	
W920	

Använd en gaffeltruck eller en manuell skidvagn för hantering av maskinen i transportförpackningen (enligt tyngdkraftsvärdena - "G"). Se *figur 12*. För information om vikt, se *tabell 3*. Om möjligt, lämna maskinen i transportförpackningen eller låt den åtminstone stå på transportträskena tills den slutliga installationen på fundamentet enligt anvisningarna.

Minsta längd "X" på gafflarna på gaffeltrucken



Figur 7

Minsta längd på gafflar för gaffeltruck	
Maskin kg/L	18 - 24 - 28 / 180 - 240 - 280
	51,18 tum [1300 mm]

Tabell

Hantering under installation

Allt arbete måste utföras av behörig personal. Maskinen levereras till kunden i träförpackning eller trälåda och är skyddad med polyetenfilm. Maskinen är fäst vid underredet med fyra bultar.

Följ dessa försiktighetsåtgärder för att flytta maskinen till sin slutliga position:

1. Alla passager och utrymmen som maskinen måste transporteras igenom vid installationen ska ha rimliga mått som

maskinens höjd och bredd inklusive förpackningen.

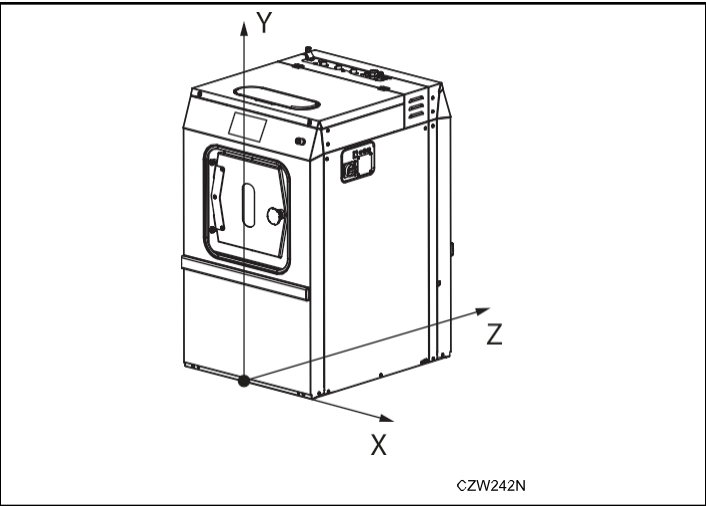
	VARNING
Tryck, dra eller tryck aldrig på komponenter som sticker ut från maskinens konturlinje (maskinens framdel, påfyllningslucka, kontrollelement, remskydd, vatteninlopps- och utloppsrör etc.). SE TILL ATT DESSA KOMPONENTER ÄR FÄSTA SÅ ATT DE INTE SKADAS VID HANTERING OCH INSTALLATION AV MASKINEN.	

OBS: Se till att påfyllningsluckorna är säkrade så att de inte kan öppnas under hanteringen.

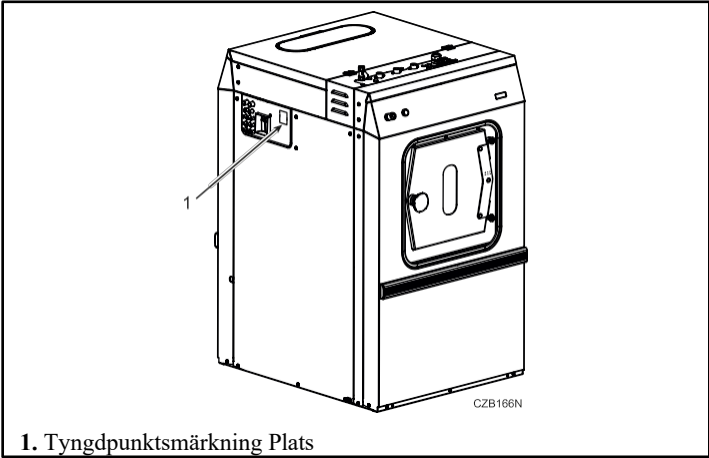
Lyft upp maskinen med gaffeltruck eller pallvagn med hjälp av en transportskena som maskinen har fästs på.

	VARNING
Var uppmärksam på tyngdpunktens fördelning på transportförpackningen och maskinen under transport. Se <i>figur 13</i> , <i>figur 14</i> och <i>tabellen nedan</i> .	

	X	Y	Z
Maskin	0 mm	700 mm	510 mm
	0	27,56 tum	20,08
Låda	0	800 mm	620 mm
	0	31,50 tum	24,41

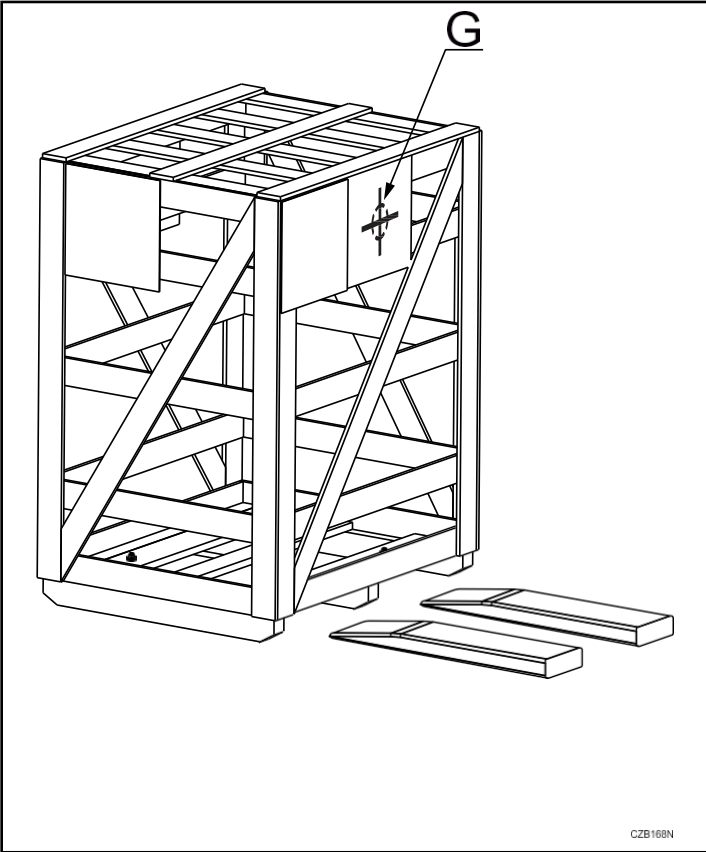


Figur 8



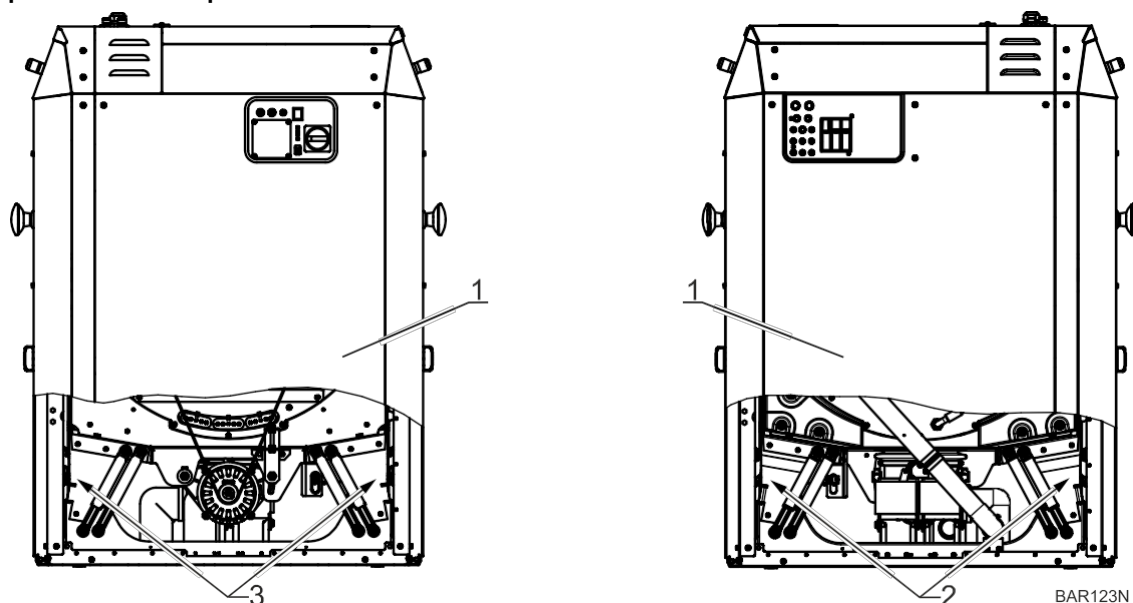
1. Tyngdpunktsmärkning Plats

Figur 10



Figur 9

Ta bort sidopaneler och transporthållare



1. Sidopaneler
2. Transporthållare
3. Transporthållare

Figur 11

Maskinen levereras fastskruvad på transportpallen och förpackad i krympplast eller låda.

1. Ta bort förpackningen från maskinen.
2. Ta bort sidopanelerna. Se *figur 11*, pos. 1.
3. Ta bort bultarna mellan maskinen och pallan.
4. Montera sidopanelerna.

OBS: När maskinen lyfts av pallan: Se till att maskinen inte landar på golvet med något av hörnen först. Maskinens panel kan skadas.

5. Placera maskinen på sin slutliga plats. Se *figur 16* och *figur 17*.

Maskinen levereras också med transportsäkerhetsanordningar (fyra plåtvinklar mellan stödet och trumman). För att ta bort säkerhetsanordningarna:

1. Ta bort sidopanelerna. Se *figur 11*, pos. 1.
2. Ta bort metallhållarna för transport. Se *figur 11*, pos. 2, 3.
3. Montera sidopanelerna.

Maskinen får inte flyttas med transporthållarna borttagna. Spara transporthållarna för framtida bruk.

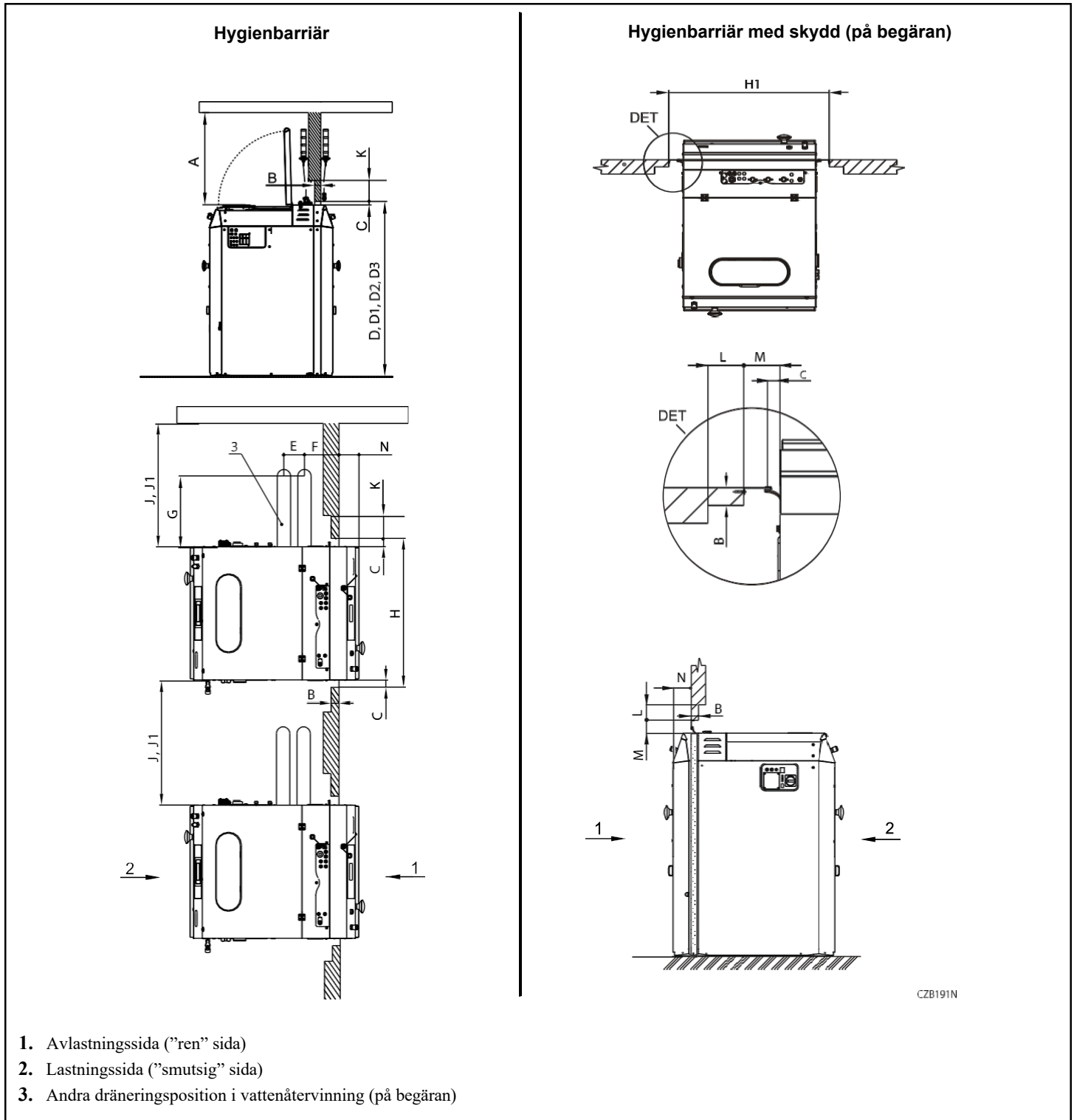
Placering i hygienbarriären

Placering i hygienbarriär, mått i mm			
Specifikation	Maskin kg / L		
	18 / 180	24 / 240	28 / 280
A	min. 700	min. 700	min. 700
B	5max. 0	max. 50	max. 50
C	25	25	25
D	1448	1448	1448
D1 (inkl. vägningssystem)	1607	1607	1607
D2 (inkl. hanteringsbas)	1688	1688	1688
D3 (inkl. fundament)	1595	1595	1595
E	115	115	115
F	212	212	212
G	max. 450	450	max. 450
H	900	1020	1130
H	1050	1170	1280
J	min. 600	min. 600	min. 600
J1 (hanteringsbas)	min. 150	min. 150	min. 150
K	min. 175	min. 175	min. 175
L	100	100	100
M	100	100	100
N	100	110	110

Tabell 9

1. Hygienbarriären måste vara ordentligt tätad.
2. Fyll mellanrummet mellan maskinen och konstruktionen med skumgummi eller annat komprimerbart material som inte påverkar vägningsprocessen.
3. För andra mått, se kapitel Specifikationer och mått.
4. För mer information, kontakta teknisk support.

Placering i hygienbarriär och hygienbarriär med skydd



Figur 12

Mekanisk installation



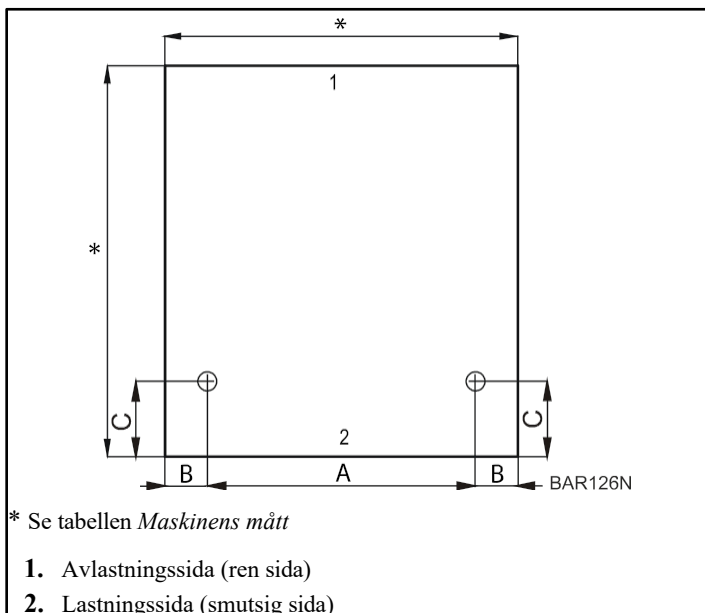
VARNING

Konsultera alltid en statikingenjör för att säkerställa att kraven på tillåten belastning, vibrationer och ljudnivå i byggnaden uppfylls! Tillverkaren rekommenderar inte att tvättmaskinen installeras i ett rum med källare under eller på ett golv med rum under. Det är av yttersta vikt att maskinen placeras plant, både från sida till sida och framifrån och bakifrån. Om maskinen inte är korrekt nivellerad kan det leda till obalans utan att trumman är obalanserad. Installera aldrig maskinen på en yta som består av vinyl!

C234

För versionen med vägningssystem eller versionen med vägningssystem och avlopp under maskinen i den centrala delen, se följande kapitel.

7. Sätt på brickorna och muttrarna och dra åt ordentligt.



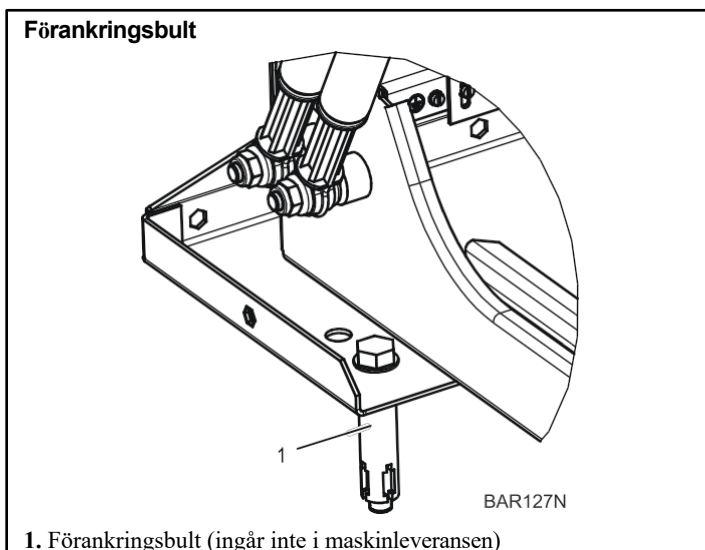
Figur 13 Borrpunkter för förankringsbultar

Mekanisk installation utan vägningssystem och med fundament

Det är inte nödvändigt att förankra maskinerna med förankringsbultar. Undantag när maskinerna måste förankras är följande: maskin installerad på en metallbas eller upphöjd basplattform, maskin installerad på ojämnt eller lutande golv, på hal yta eller golv med varierande ytstruktur. Förankring är också nödvändig i alla andra fall där det finns risk för att maskinen rör sig längs golvytan under drift.

Förankringsprocedur:

1. Fäst maskinen i golvet med två förankringsbultar. Förankringsbultarna medföljer inte maskinen.
2. Borra två hål med diameter 20 mm och djup 95 mm på de platser som visas för förankringsbultarna (på begäran).
3. Lyft upp maskinen i bottenramen.
4. Placera maskinen över de två borrarade hålen.
5. Kontrollera att maskinen står plant. Om så inte är fallet, använd lämpliga brickor för att jämna ut den.
6. Montera förankringsbultarna i de hål som borrarats i golvet.



Figur 14

Mekanisk installation utan vägningssystem och med basmått i mm			
Maskin kg / L	A	B	C
18 / 180	660	95	215
24 / 240	795	87,5	215

Tabell 10 fortsätter...

Mekanisk installation utan vägningssystem och med fundament Mått i mm			
Maskin kg / L	A		C
28 / 280	870	105	215

Tabell 10

Mekanisk installation med vägningssystem (på begäran)

A) Utan fundament

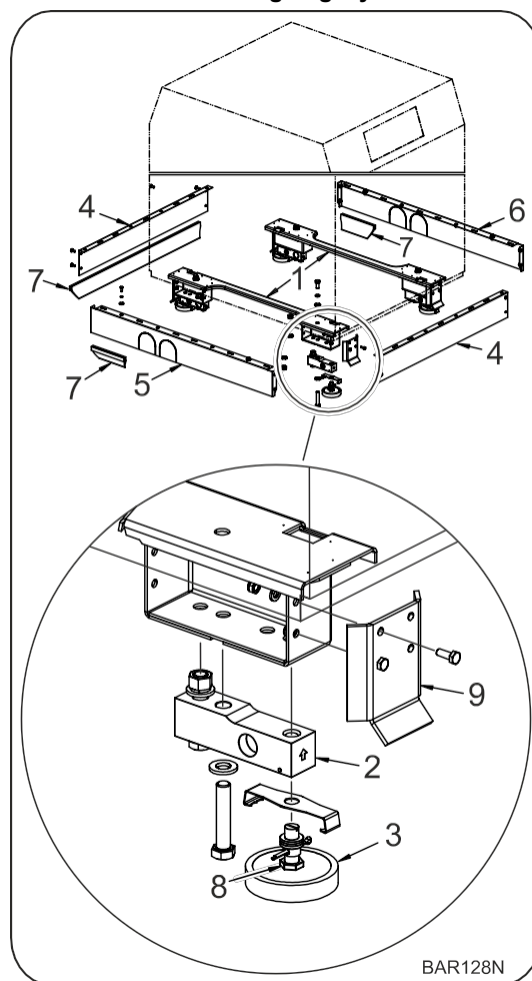
Se figur 15.

1. Lyft upp maskinen. Installera stativen (1) under maskinen.
2. Montera lastgivare (2) med gummifötter (3) och sensorskydd (9) – (på begäran) på stativen.
3. Det rekommenderas att använda förankringsplattor (levereras på begäran) som fästs i golvet under vågsystemet. De används för att placera maskinen tillbaka i exakt samma position efter att den har skjutits ut ur raden. Borra fyra hål med diameter 16 mm i golvet för placering av förankringsplattorna. Hålen ska vara 60 mm djupa.
4. Kontrollera att alla stativ och lastgivare med gummifötter är korrekt placerade på maskinramen och åtdragna.
5. Placera maskinen i önskat läge.
6. Kontrollera att alla gummifötter på lastgivarna är stabila.
7. Ta bort transportsäkerhetsanordningarna (transportstöd).
8. Använd ett vattenpass för att kontrollera att maskinens underram är helt vågrätt.
9. Anslut slangar för vatten till maskinen. Se till att vattenanslutningen, vad gäller trycket i slangarna, inte stör vägningen. Slangarna får inte "dra" eller "skjuta" maskinen i någon riktning eller stödja den på något sätt.

OBS: Maskinen är inte förankrad i golvet utan står på lastgivarens fötter. Tänk på att hela maskinen fungerar som en "mätare". Allt som placeras på maskinen eller som är i fysisk kontakt med den påverkar därför vägningen.

10. Montera locken (4), (5) och (6). Om maskinen placeras i en hygienbarriär, montera även tätningsprofilen (7).
11. Kontrollera och justera vid behov höjden på lastgivarens fötter så att en jämn lastfördelning mellan alla lastgivare säkerställs. Se figur 16.

Mekanisk installation med vägningssystem

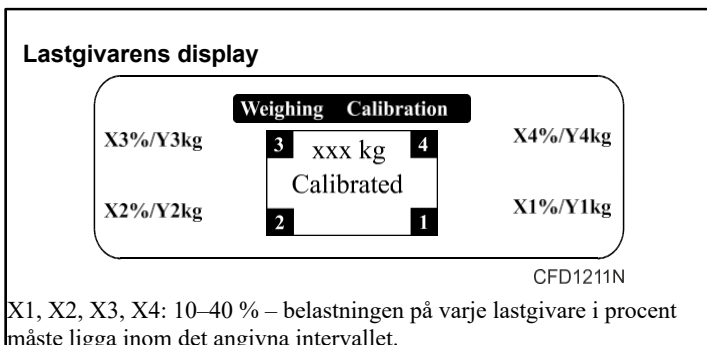


1. Stativ
2. Lastgivare
3. Nivelleringsben
4. Främre och bakre kåpa
5. Sidokåpa
6. Sidokåpa
7. Tätningsprofil
8. Mutter
9. Sensorskydd

Figur 15

Justering av lastgivare

För att justera lastgivarna, se Avancerat meny - Vägning
- Lastcellkalibrering.



Figur 16

Om lastgivarna ligger utanför det angivna området måste lastgivarnas nivelleringsben justeras. Varje lastgivares nivelleringsben kan justeras inom området 0,19 tum [5 mm].

Justeringsprocedur

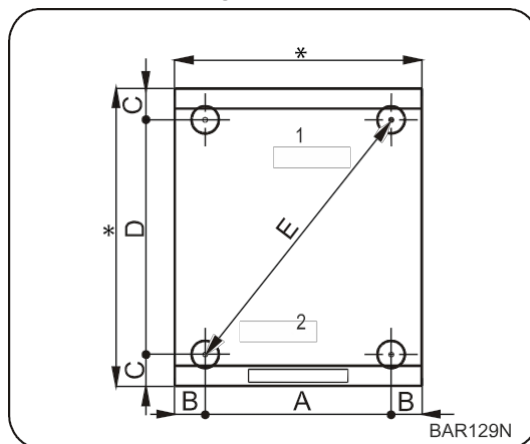
Se figur 15.

1. Lyft upp maskinen.
2. Lossa muttern (8) och vrid nivelleringsbenet (3) för att uppnå önskad position.
3. Dra åt muttern (8).
4. Sätt ner maskinen och kontrollera att belastningen på varje sensor ligger inom det angivna intervallet.

B) utan fundament och med avlopp placerat under maskinen i mitten

- Placering av avlopp under maskinen – ungefär i mitten av den – är endast möjlig i kombination med vågsystemet.
- Denna lösning möjliggör installation av maskiner i rad bredvid varandra med ett minsta avstånd på 120 mm mellan maskinerna.
- Maskinen kan skjutas ut ur raden (för underhåll och service) med hjälp av en manuell stapeltruck. Var mycket försiktig när du hanterar maskinens nedre del så att inga komponenter skadas.
- Det rekommenderas att använda förankringsplattor (levereras på begäran) som fästs i golvet under vägningssystemet. De tjänar

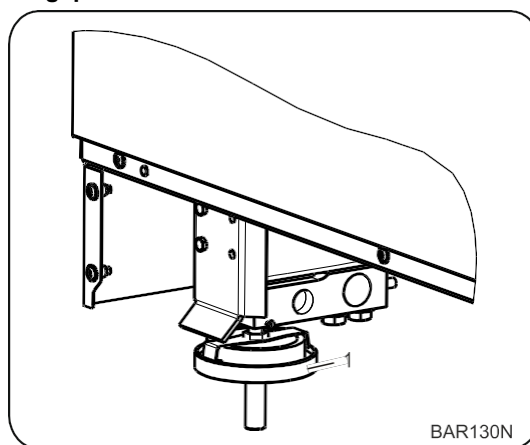
Syftet är att återställa maskinen till exakt samma position efter att den har skjutits ut ur raden. Se figur 18. Borra fyra hål med diameter 16 mm i golvet för placering av förankringsplattorna. Hålen ska vara 60 mm djupa. Se figur 17.

Borarpunkter för förankringsbultar

* Se tabellen Maskinmått

1. Avlastningssida (ren sida)
2. Lastningssida (smutsig sida)

Figur 17

Förankringsplatta

1. Förankringsplatta (på begäran)

Figur 18

Mekanisk installation med vägningssystem mått i mm					
Maskin kg / L			C	D	E
18 / 180	640	105	108,5	808	1031

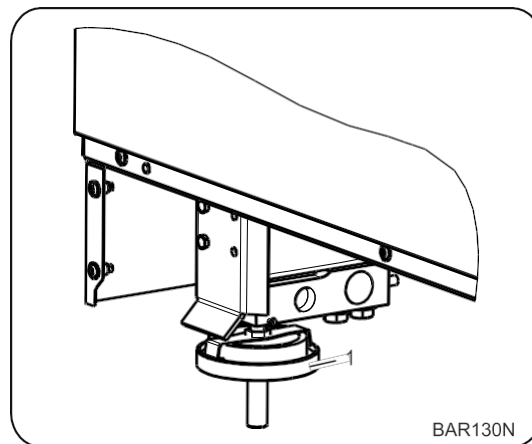
Tabellen fortsätter...

Mekanisk installation med vägningssystem, mått i mm					
Maskin kg / L	A	B	C	D	E
24 / 240	775	97,5	108,5	808	1120
28 / 280	850	115	108,5	808	1173

B) utan fundament och med avlopp placerat under maskinen i mitten

- Placering av avlopp under maskinen – ungefär i mitten – är endast möjlig i kombination med vågsystemet.
- Denna lösning möjliggör installation av maskiner i rad bredvid varandra med ett minsta avstånd på 120 mm mellan maskinerna.
- Maskinen kan skjutas ut ur raden (för underhåll och service) med hjälp av en manuell stapeltruck. Var mycket försiktig när du hanterar maskinens nedre del så att inga komponenter skadas.
- Det rekommenderas att använda förankringsplattor (levereras på begäran) som fästs i golvet under vågsystemet. De används för att placera maskinen tillbaka i exakt samma position efter att den har skjutits ut ur raden. Se *figur 20*. Borra fyra hål med diameter 16 mm i golvet för placering av förankringsplattorna. Hålen ska vara 60 mm djupa. Se *figur 19*.

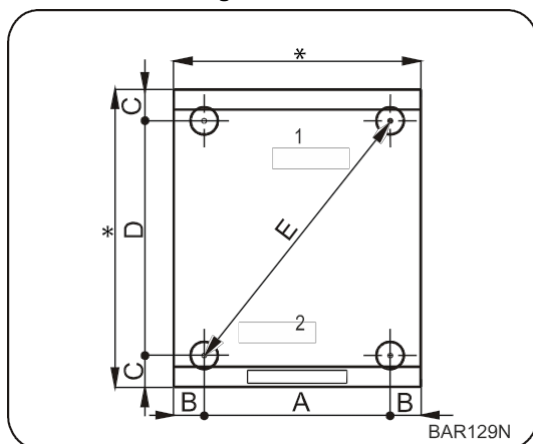
Förankringsplatta



1. Förankringsplatta (på begäran)

Figur 20

Borrpunkter för förankringsbultar



* Se tabellen *Maskinmått*

1. Avlastningssida (ren sida)
2. Lastningssida (smutsig sida)

Figur 19

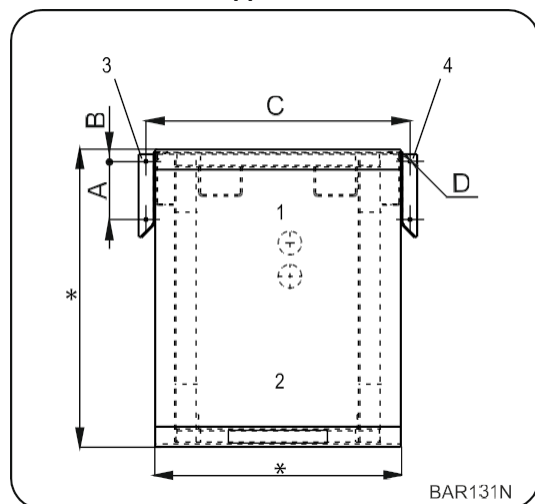
Mekanisk installation med vägningssystem, mått i mm

Maskin kg / lb / L	A	B	C	D	E	
18 / 180	640	105	108,5	808	1031	
24 / 240	775	97,5	108,5	808	1120	
28 / 280	850	115	108,5	808	1173	

Mekanisk installation med vägningssystem och med en hanteringsbas (på begäran)

- Maskinerna som är installerade på en hanteringsbas kan placeras i rad. Det måste finnas ett minsta avstånd på 150 mm mellan maskinerna. Det är då möjligt att dra ut maskinen ur raden, utföra service och skjuta tillbaka den till rätt position. Bakstoppen som är förankrade i golvet underlättar återföringen av maskinen till rätt position. Se *figur 21*.

Rätt position för bakre stopp

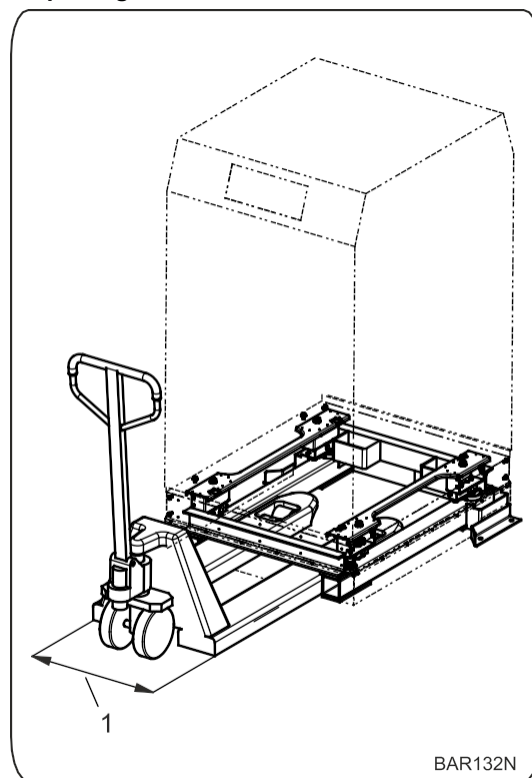


* Se tabellen *Maskinmått*

1. Avlastningssida (ren sida)
2. Lastningssida (smutsig sida)
3. Vänster bakre stopp på hanteringsramen
4. Höger bakre stopp på hanteringsramen

Figur 21

Gaffel för pallvagn



1. Bredden på en pallvagnsgaffel får inte överstiga 21,26 tum [540 mm].

Mekanisk installation med vägningssystem, med avlopp placerat under maskinen i mitten och med en hanteringsbas, mått i mm.

Maskin kg / L	A	B	C	D
18 / 180	200	42	913	12
24 / 420	200	42	1033	12
28 / 280	200	42	1143	12

Tabell 11

Avtappingsanslutning

Avlopp under maskinen

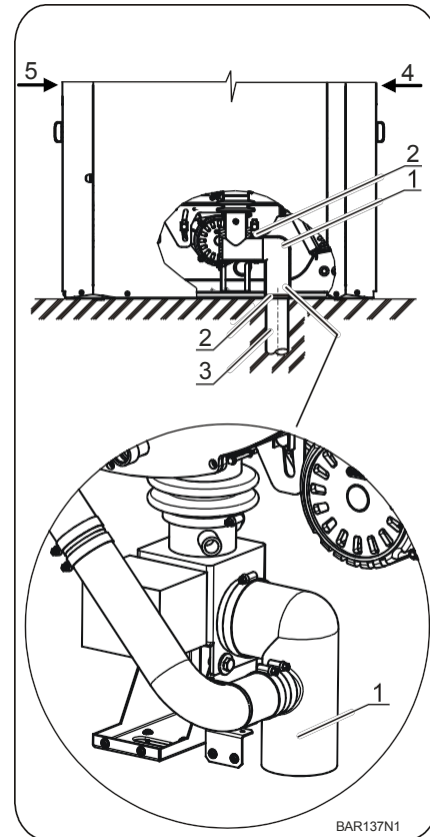
Avloppet måste anslutas till avloppsledningen eller rörledningen. Täta anslutningspunkten mellan avloppsröret och den flexibla slangen med silikoncement. Fäst vinkelkopplingen eller slangen med en klämma. Täck avloppssumpen med ett lämpligt lock.

VIKTIGT: Avloppskanalen måste vara lägre än avloppsutloppen eftersom vattnet rinner ut ur maskinerna genom tyngdkraften. Minska inte diametern på maskinernas avloppsrör.

Huvudavloppskanalen eller rörledningen måste ha tillräcklig kapacitet för att kunna ta bort avloppsvattnet från alla anslutna maskiner samtidigt. Be en behörig expert (byggtekniker) att utforma en avloppsledning med tillräcklig dimension för dina tvättmaskiner. Den korrekt utformade ledningen är försedd med huvudventilationsledning (lufttillförsel), eventuellt en extra ventilationsledning. Detta förhindrar att flödet saktar ner och att det uppstår högt vakuum eller övertryck inuti ledningen, vilket kan leda till att vattennivån i luktventilerna sjunker.

1. Anslut ett 76 mm rör eller en gummislang till maskinens avloppsrör och se till att flödet går nedåt från maskinen.
2. Undvik skarpa böjar som kan hindra korrekt dränering.
3. Avloppsröret ska placeras över ett golvavlopp eller en avloppsränna.

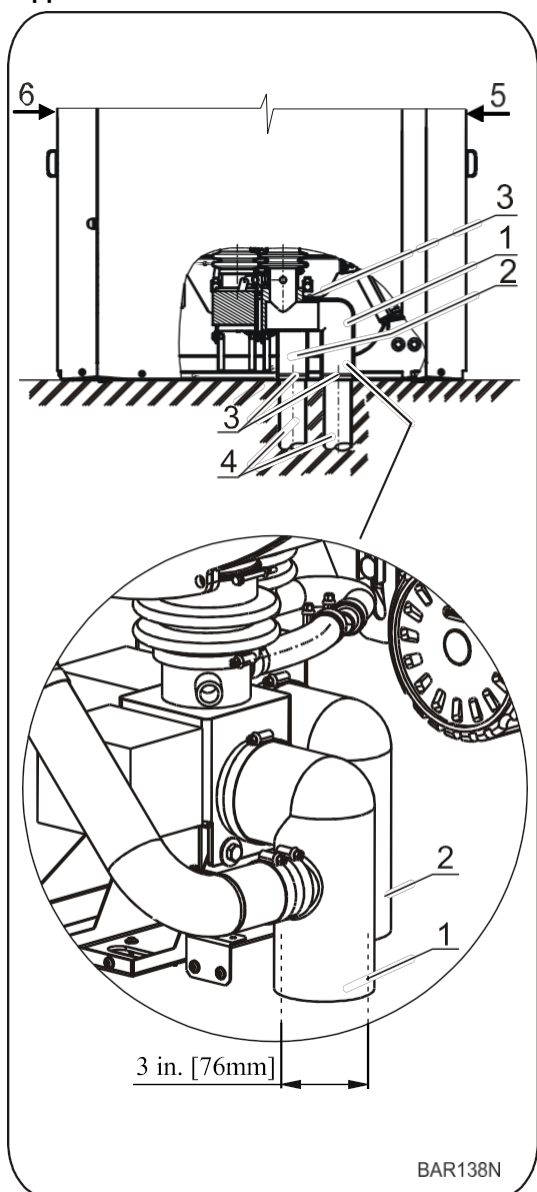
En avloppsventil



1. Avtappning, (standard ø 3 tum [76 mm])
2. Kläm
3. Avloppsrör
4. Avlastningssida (ren sida)
5. Lastningssida (smutsig sida)

Figur 22

Två avloppsventiler



1. Avlopp, (standard $\varnothing$ 76 mm)
2. Avlopp till vattenåtervinning, $\varnothing$ 76 mm, (på begäran för vattenåtervinning)
3. Spännring
4. Avloppsrör
5. Avlastningssida (ren sida)
6. Lastningssida (smutsig sida)

Figur 23

Avtappningsanslutning med vägningssystem och avtappning placerad under maskinen i mittpartiet (på begäran)

Anslutning av dräneringsrör

1. Anslut ett 3 tum [76 mm] rör eller en gummislang till maskinens dräneringsrör och se till att flödet går nedåt från maskinen.
2. Undvik skarpa böjar som kan hindra korrekt dränering.
3. Avloppsroret ska placeras över ett golvavlopp eller en avloppsränna.

Se *figur 22*.

För anslutning av dräneringshål, se *Mekanisk installation med vägningssystem och med hanteringsbas (på begäran)* och *B) utan fundament och med dränering placerad under maskinen i den centrala delen*.

Sidoutlopp (på begäran)

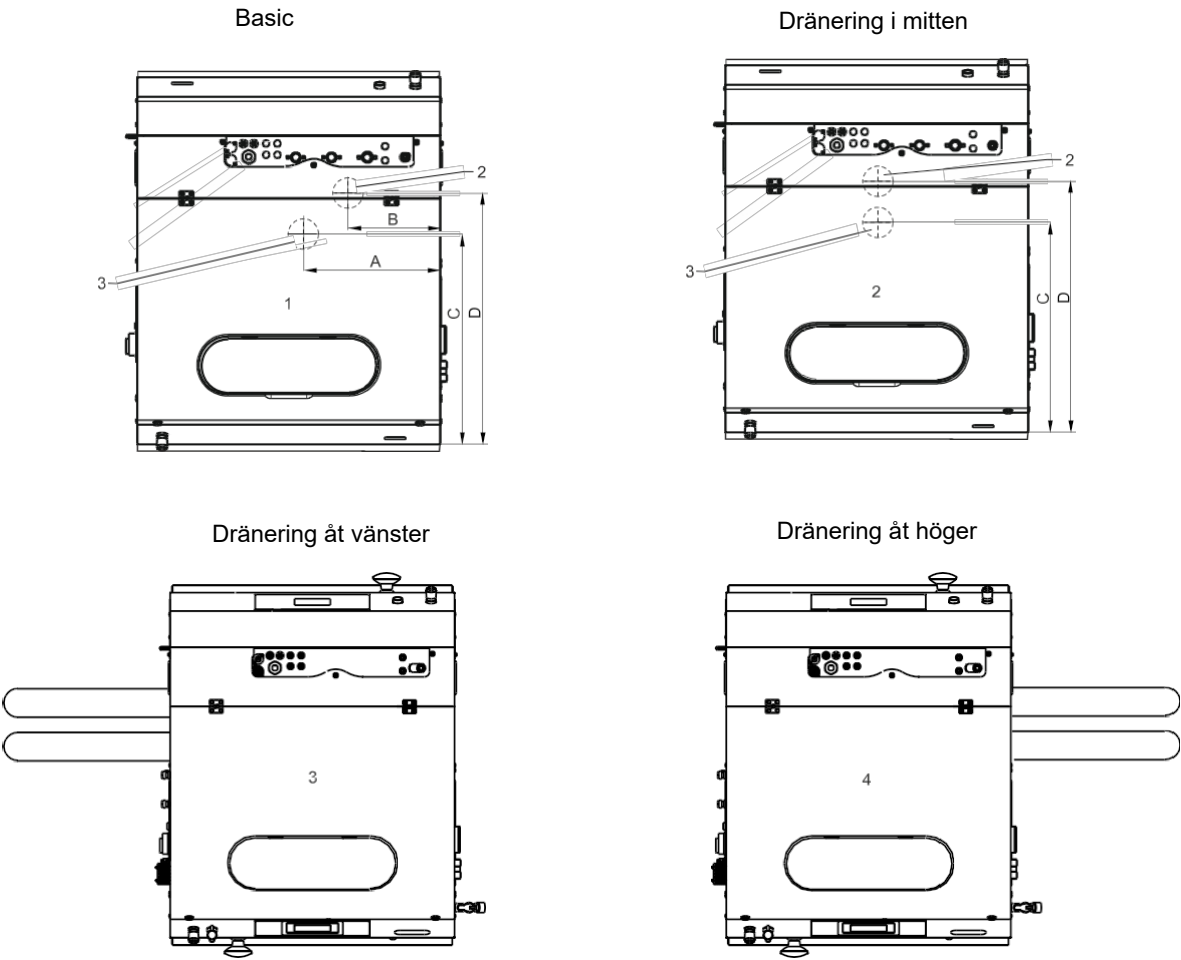
- Sidoutlopp kan endast användas med stålbas (sockel) eller med ett vägningssystem.

- Följande monteringsanvisningar beskriver hur vatten dräneras från standardläget till vänster om maskinen. Installation av dräneringsläget till höger är i stort sett detsamma.

Monteringsanvisningar, se *figur 25*

1. Montera stålbasen på önskad plats.
2. Borra bort nitarna och ta bort hålskyddet (6) (på sockeln) som motsvarar önskad avloppsventil och dräneringsriktning.
3. Kapa slangen (10) till längd "A". Se *tabell 12*.
4. För dränering åt höger och för dräneringens första läge, skär av den böjda delen (12) med 30 mm (mått "B").
5. Montera delarna (7–15).
6. Placera de monterade delarna i sockeln och fäst med bultar (16).
7. Placera maskinen på sockeln och fäst maskinen på sockeln med bultar (18).
8. Anslut slangen till avtappningsläget (inuti maskinen) och till avtappningsroret (utanför maskinen).

Översikt över dräneringssystem

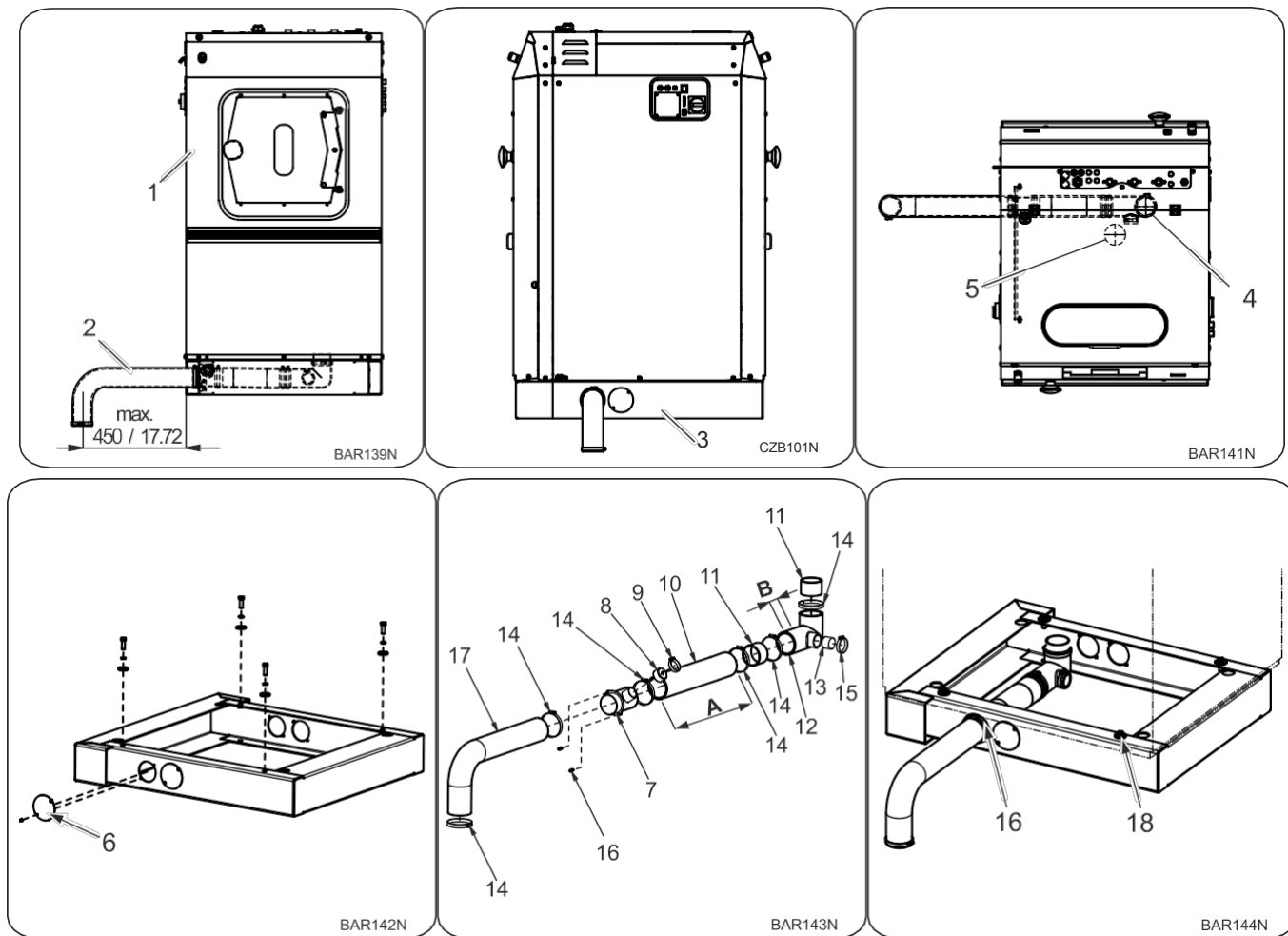


Dränering design	Kompabilitet med maskintillval			
	Basic	Viktsystem	Fundament	Hanteringsbas
Basic	Yes	Yes	Yes	Yes
Mitten	No	Yes	Yes	Yes
Sida	No	Yes	Yes	No

CZB192N

Figur 24

Montering av sidoutlopp



1. Tvättmaskin, lastningssida (smutsig sida)
2. Avlopp till vänster
3. Stålbas (sockel)
4. Första dräneringsläge (standard)
5. Andra dräneringsläge till vattenåtervinning (på begäran)
6. Hålskydd
7. Slangklämma
8. Lock
9. Slangklämma
10. Slang
11. Slang
12. Böjd del
13. Lock
14. Slangklämma
15. Slangklämma
16. Fästbultar
17. Slang
18. Fästbultar

Figur 25

Sidoutlopp Specifikation, mått i mm				
Avtappningssida	Avloppstyp	Maskin kg / L		
		18 / 180	24 / 240	28 / 280
		Dimension " A "		
Vänster	Avtappning	305	440	515
	Avtappning till återvinning	180	295	370
Höger	Avtappning	Utan slang. Se figur 25, punkt 10.		
	Avtappning till återvinning	95	115	115

Tabell 12

Huvudavloppsrör

Huvudavloppsröret måste ha kapacitet att hantera den totala effekten från alla anslutna maskiner. I ett avloppsrör måste det finnas en ventilationsöppning var 20 m för att säkerställa att avloppsröret fungerar korrekt. Se figur 26.

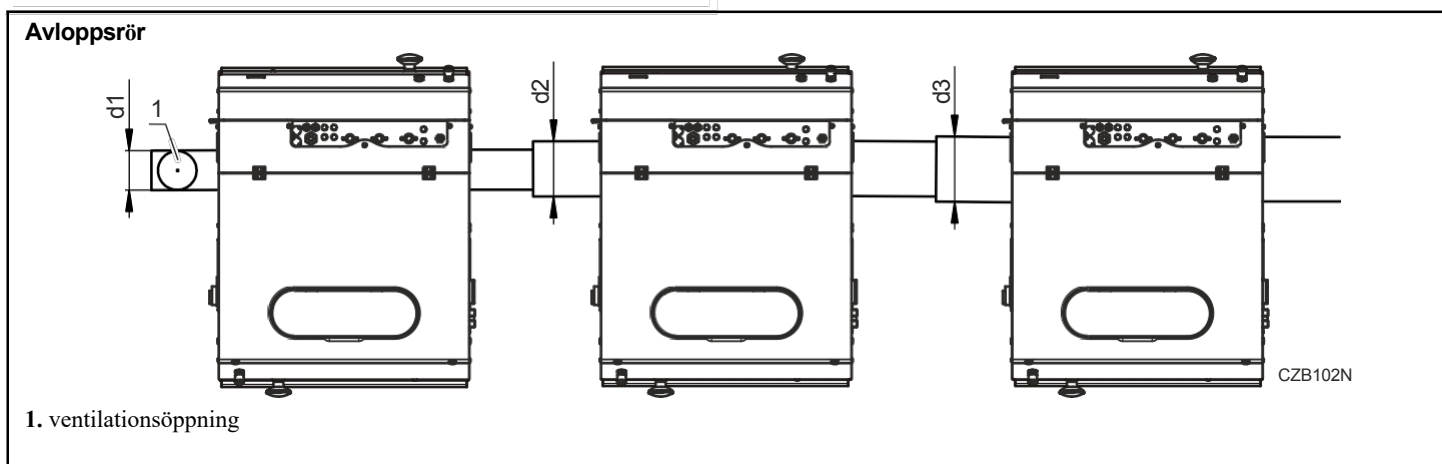
Om huvudavloppsröret inte kan ventileras tillräckligt, installera en ventil per maskin. Varje gång en maskin ansluts till avloppsröret måste rördiametern eller avloppsrörets bredd vara större. Se tabell 13.

Rekommenderad diameter på dräneringsrör		
Specifikation		mm
Två maskiner	d2	100
Tre maskiner	d3	125

Tabell 13

Rekommenderad diameter på avloppsrör		
Specifikation		mm
En maskin	d1	75

Tabell 13 fortsätter...



Figur 26

Krav på vattenanslutning

OBS: Läs först viktiga säkerhetsanvisningar.

	VARNING
För att undvika personskador, undvik kontakt med inloppsvatten med temperaturer över 125 °F [51 °C] och heta ytor.	
W748	

Alla inloppsanslutningar till maskinen ska förses med manuella avstängningsventiler och filter för att underlätta installation och service. Om det är nödvändigt att koppla bort varmvattenslangen från tvättmaskinen, isolera varmvattenslangen från varmvattenförsörjningen och vänta tillräckligt länge för att vattentemperaturen och anslutningsslangen ska hinna svalna. Lossa sedan anslutningsmuttern långsamt tills vatten börjar droppa. Vänta tills droppandet upphör och koppla sedan bort slangen.

Tvättmaskinen har konstruerats med ett inbyggt luftspaltsystem av typ AB enligt EN1717. När dricksvatten ansluts till tvättmaskinen ska dock en lokal dubbel backventil eller någon annan minst lika effektiv anordning som förhindrar backflöde för vätskekategori 3 monteras vid anslutningspunkten mellan vattenförsörjningen och tvättmaskinen.

- För att uppfylla kraven i Australiens VVS-föreskrifter



WaterMark i enlighet med standard WMTS-101 måste en godkänd dubbel backventil med vattenmärket monteras vid anslutningspunkten mellan vattenledningen och armaturen. Se *figur 28*.

- OBS: Om det är nödvändigt att koppla bort varmvattenslangen från tvättmaskinen, isolera varmvattenslangen från varmvattenförsörjningen och vänta tillräckligt länge för att vattentemperaturen och anslutningsslangen ska hinna svalna. Lossa sedan anslutningsmuttern långsamt tills vatten börjar droppa. Vänta tills droppandet upphör och koppla sedan bort slangen.**
- Alla vattenanslutningar på maskinen måste vara anslutna, annars fungerar inte tvättprogrammet korrekt. Se *tabell 15* för möjliga anslutningsalternativ, som beror på vilken typ av vatten som ska anslutas till maskinen. Detta kan kontrolleras på maskinens typskyltar.
- För uppgifter om vattentryck, se *Allmänna specifikationer*.

OBS: Om vattentrycket är lägre än minimivärdet kan tvättresultatet inte garanteras för ett valt program.

Anslutningar ska tillhandahållas med en varm- och en kallvattenledning som minst uppfyller dimensionerna i *allmänna specifikationer*. Installation av ytterligare maskiner kräver proportionellt större vattenledningar.

Anslutningar ska ske via en varm- och en kallvattenledning enligt nationella och lokala föreskrifter och i enlighet med IEC 61770.

För att ansluta vatten till en maskin med slangar, följ följande procedur:

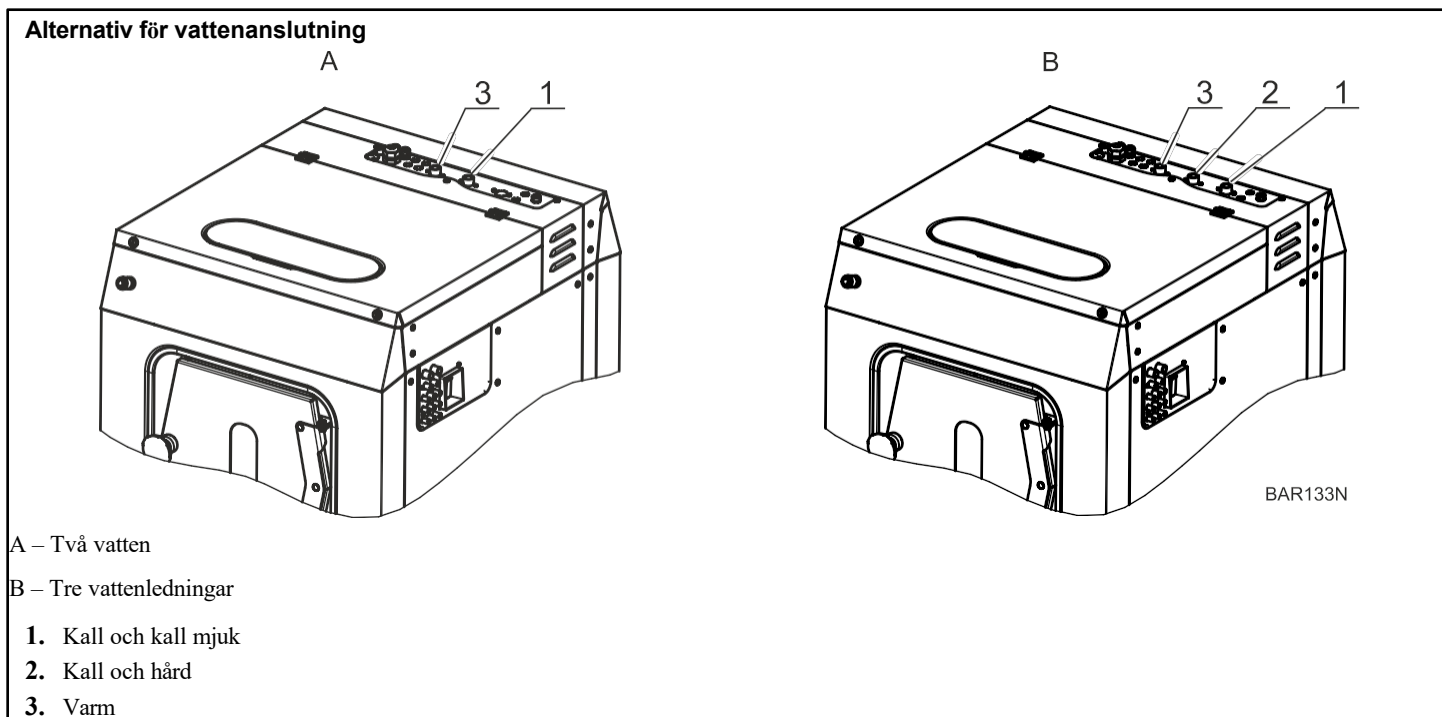
- Innan slangarna installeras ska byggnadens vattensystem spolas genom maskinens anslutningsventiler i minst två (2) minuter.
- Kontrollera att filtren i maskinens inloppsslangar sitter ordentligt och är rena innan du ansluter dem.
- Häng slangarna i en stor slinga; se till att de inte viks. Om ytterligare slanglängder behövs eller om andra slangar än de som tillhandahålls av tillverkaren används, krävs flexibla slangar med skärmfilter.

Möjliga vattenanslutningsalternativ			
Vatten typ	Vattenanslutning		
	1	2	3
Kallt och varmt	kall	-	varm

Tabell 14 fortsätter...

Möjliga vattenanslutningsalternativ			
Vatten typ	Vattenanslutning		
	1	2	3
Kallt mjukt och kallt hårt och varmt	kall mjuk	kall hård	het

Tabell 14



Figur 27

Anslutningsslangar

1. Sätt in gummbrickor och filtersilarna (från tillbehörspåsen) i vattenpåfyllningsslangkopplingarna (två slangar medföljer brickorna). Filterskärmen måste vara vänd utåt.

OBS: Om du använder slangar med BSPP-gängkopplingar, sätt in filtersilarna i de SVARTA slangkopplingarna och gummbrickorna i de mässingsfärgade slangkopplingarna.

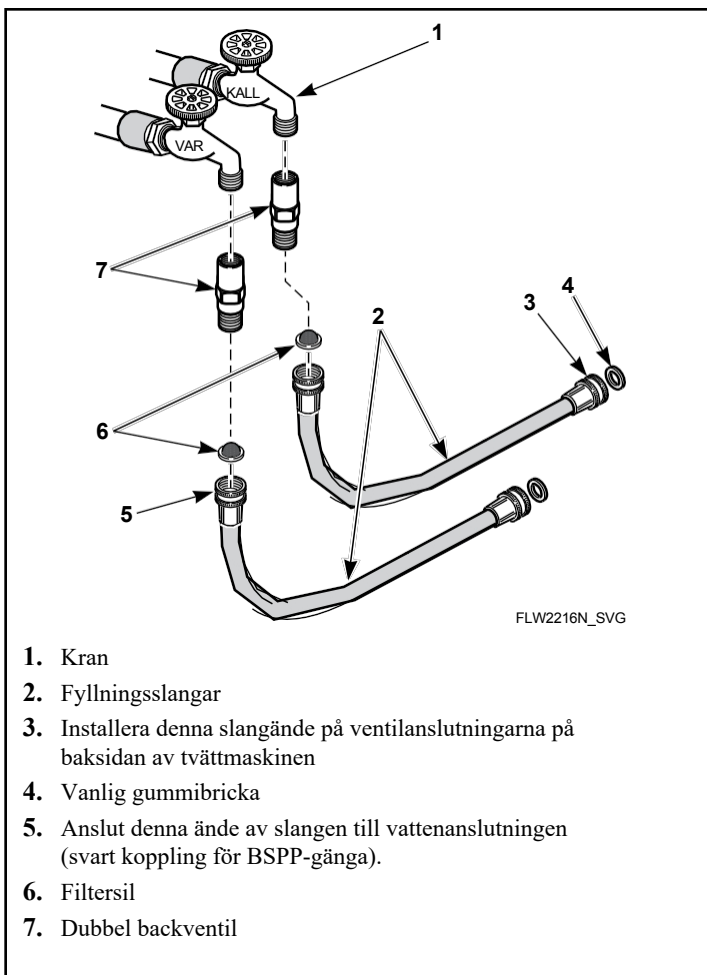
2. Anslut påfyllningsslangkopplingarna med filtersilarna till vattenkranarna.
3. Anslut de andra slangkopplingarna till varm- och kallvattenanslutningarna på baksidan av tvättmaskinen.

OBS: Om du använder slangar med BSPP-gängkoppling, anslut den SVARTA slangkopplingen på fyllningsslangarna (med filtersilarna) till vattenkranarna. Anslut sedan slangarnas ändar med de mässingsfärgade slangkopplingarna till varm- och kallvattenblandningsventilerna på tvättmaskinens baksida.

4. Skruva fast slangkopplingarna på ventilanslutningarna med fingrarna. Vrid sedan 1/4 varv med en tång.

VIKTIGT: Skruva INTE fel eller dra åt kopplingarna för hårt. Detta kan orsaka läckage.

5. Slå på vattnet och kontrollera att det inte läcker.
6. Om läckor upptäcks, dra åt slangkopplingarna igen.
7. Fortsätt dra åt och kontrollera tills inga läckor finns.



Vattenåteranvändningssystem

OBS: Läs viktiga säkerhetsanvisningar först.

VIKTIGT: För europeiska modeller. Om ett vattenåteranvändningssystem är anslutet till tvättmaskinen är det inte tillåtet att ansluta tvättmaskinen till dricksvatten, förutom om ett lokalt skydd av kategori 5 (EN1717) finns vid anslutningspunkten mellan vattenförsörjningen och tvättmaskinen.

1. Borra ut filtersilarna för vatteninloppet från återcirkulationen med ett borr med en diameter på 0,59 tum [15 mm]. Se figur 29.

VIKTIGT: Tryck inte håll i silarna med vasst föremål. Det kan leda till blockering av vattenkanalen.

2. Vatteninlopp från återvinningen till maskinen.

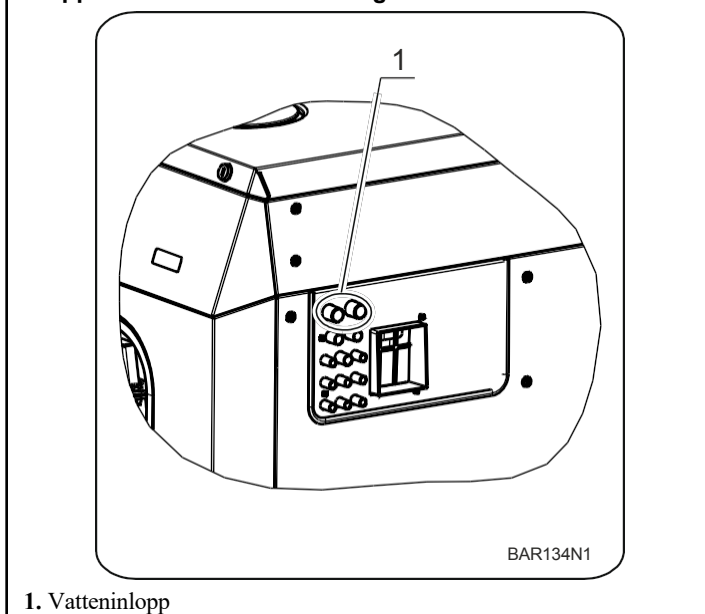
Elanslutning

1. Anslut styrningen för återcirkulationsventilen eller återcirkulationspumpen till ledaren för inloppsventilen (I5) eller (I7) som tillhandahålls av tillverkaren. Genom att göra detta kopplar du bort ventilen i fråga från standardfunktionen.

OBS: Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för fel på tvättmaskinen om en annan ventil än den angivna "I5" eller "I7" används som vattenåtervinningsventil.

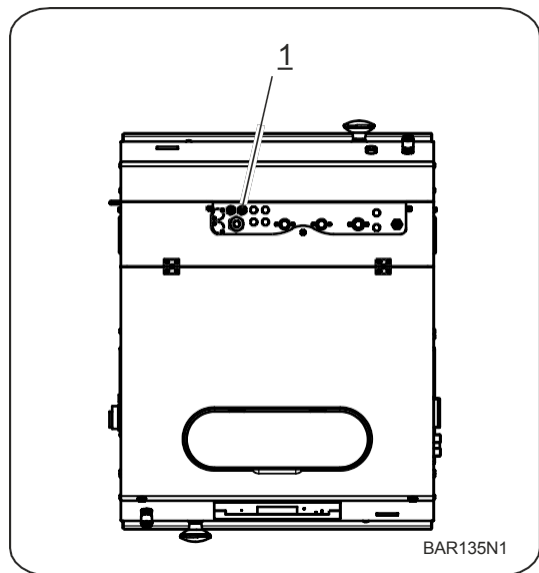
2. Sätt en kabelgenomföring i öppningen och dra kabeln genom genomföringen. Se figur 30.
 3. Anslut spolen för styrning av återvunnet vatteninlopp. Spolen medföljer inte maskinen. Driftspänningen är 208–240 V, 50/60 Hz.
 4. Fäst kabeln på ett lämpligt sätt så att den inte kan dras ut ur maskinen eller inloppsventilen.
- Temperaturområde: 90–194 °F [10–14 °C].
 - Maximalt tryck: 116 PSI [8 bar].
 - Anslutning: ytterdiameter 0,75 tum [19 mm].
 - Slangen och anslutningen måste vara beständiga mot kemikalier som används i tvättprocessen. Det är också möjligt att använda en slang med förbättrad prestanda, t.ex. en EPDM-gummislang.
 - Återvinningssystemet måste vara försett med ett filter som måste rengöras regelbundet och noggrant (beroende på vattenkvaliteten). Denna rengöring förhindrar förlängda påfyllningstider och funktionsfel i vattenventilerna.
 - För programmeringsmetod, se programmeringshandboken.

Inlopp för vatten från återvinningen



Figur 29

Inlopp för kabel för styrning av vattenventilen eller pumpen från återvinningen



1. Öppningar för vatteninlopp

Figur 30

Behandling av återvunnet vatten

- Det återvunna vattnet måste filtreras innan det leds in i återvinningstanken. Ett mekaniskt filter måste installeras som filtrerar bort små partiklar (fluff, knappar, papper etc.) med en storlek på 0,008 tum [0,2 mm] eller mindre. Ju tätare nät, desto bättre. Det måste också finnas ett filter installerat på pumpens trycksida. Det är också möjligt att installera ett extra kemiskt filter. Tillverkaren rekommenderar att man rådfrågar en specialist på filtersystem.

Egenskaper hos vattenåtervinningstank



VARNING

Det är förbjudet att värma upp vattnet i återvinningstanken. Detta skulle störa temperaturbalansen i tvättmaskinen och göra de kvarvarande kemikalierna i det återvunna vattnet mer aktiva, vilket skulle leda till korrosion av hela installationen.

C237

Återvinningstanken måste uppfylla följande minimikrav:

1. Tanken måste vara tillverkad enligt nationella standarder.
2. Tankens kapacitet varierar beroende på flera faktorer och måste därför beräknas av en auktoriserad ingenjör. Faktorena är:
 - a. Antalet tvättsteg per tvättmaskin, där vattnet återvinns.

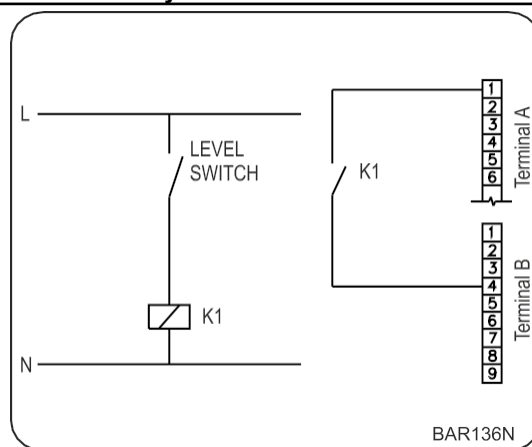
- b. Den programmerbara mängd vatten som kommer att återvinnas i ett tvättsteg (för att hitta denna mängd, se programmeringshandboken).
 - c. Antalet tvättmaskiner som kommer att leverera vatten till återvinningstanken.
 - d. Användningen av återvunnet vatten per tvättmaskin.
3. Tanken måste ha ett överflöde till avloppet. Vatten från avloppet får inte kunna flöda tillbaka till återvinningstanken.
 4. Rör- och slangnätet, vattenpumpen och återvinningstanken måste vara tillverkade av korrosionsbeständigt material. De måste vara beständiga mot vatten och kemikalier som används för tvätt.
 5. Tanken måste vara utrustad med ett system som fyller tanken med rent vatten till en lägsta erforderlig arbetsnivå, om vattennivån sjunker under detta minimum. Om detta krav inte uppfylls och en otillräcklig eller ingen återvunnet vatten tillförs tvättmaskinen, kommer den inte att fungera korrekt.

En pump måste transportera det återvunna vattnet från tanken till tvättmaskinen. Kraven på pumpen beror på antalet och typen av tvättmaskiner som är anslutna till återvinningssystemet. Det maximala pumptrycket är 116 PSI [8 bar].

Användning av en flottör i återvinningstanken

- Detta alternativ är inte obligatoriskt. Det är dock tillrådligt att installera en nivåbrytare. Nivåbrytaren måste anslutas till mikroprocessorn med hjälp av en potentialfri kontakt. Se *figur 31*.
- Reläet K1 måste stängas när vattennivån är för låg. Klämma B sitter på vänster sida, i den nedre delen av mikroprocessorn. Klämma A sitter direkt ovanför klämma B. Mikroprocessorn sitter inuti tvättmaskinen. Om parametern "Kontrollsignal återvinning" är inställd på "ja" i konfigurationsmenyn, skickar timern en signal om vattennivån i återvinningstanken är för låg.

Diagram över nivåbrytare



Figur 31

Krav på elinstallation

OBS: Läs först viktiga säkerhetsanvisningar.

Spänningsförsörjning

VIKTIGT: Maskinerna är konstruerade och tillverkade för ett visst spänningsområde. Se typskylten för information om spänningsområdet för just din maskin.

Se till att matningsspänningen alltid ligger inom de angivna gränserna. Vid långa avstånd i elinstallationen kan det vara nödvändigt att använda större kablar för att minska spänningsfallet.

Inställningar för nominell frekvens

VIKTIGT: Maskinerna är konstruerade och tillverkade för 50/60 Hz. Se serienummerplåten för frekvensinformation som är specifik för din maskin. Se till att frekvensen alltid ligger inom de angivna gränserna.

När ett störtavlopp finns (utan dräneringspump), är fabriksinställningen för avloppsventilen 60 Hz för modeller i Nordamerika och 50 Hz för modeller utanför Nordamerika. Om den frekvens som krävs vid installationen skiljer sig från standardinställningen

Om den frekvens som krävs vid installationen skiljer sig från standardinställningen, koppla om matningsspänningskabeln till rätt frekvensanslutning på avloppsventilen.

	FARA
Risk för elektrisk stöt som kan leda till döden eller allvarliga skador. Koppla bort strömmen och vänta tio (10) minuter innan du utför service.	
W911	

	VARNING
Farlig spänning. Kan orsaka elstötar, brännskador eller dödsfall. Kontrollera att en jordkabel från en godkänd jordanslutning är ansluten till klämman nära strömanslutningen på denna maskin.	
W360	

	VARNING
Farlig spänning förekommer inuti maskinen. Endast behörig personal får utföra justeringar och felsökning. Koppla bort strömmen från maskinen innan du tar bort något lock eller skydd och innan du utför något underhållsarbete.	
W736	

**VARNING**

När du installerar en maskin som är utrustad med en UPS (avbrottsfri strömförsörjning) som reservkälla måste du först slå på reservkällan för att maskinen ska fungera korrekt. Detta gör du med strömbrytaren som sitter direkt på källan. Reservströmkällan sitter under trumman bredvid motorn. Maskinen kan sedan slås på med huvudströmbrytaren. I en maskin med UPS kan vissa kretsar vara spänningssatta även när huvudströmbrytaren är avstängd!

VIKTIGT: När maskinen är ansluten nära en transformator med hög kapacitet (500 kVA eller mer, kabellängd kortare än 10 m) eller om det finns en strömkondensatoromkopplare, måste en reaktor för förbättring av strömförsörjningen installeras. Om du inte installerar detta kan växelriktaren skadas. Kontakta ditt försäljningskontor för mer information.

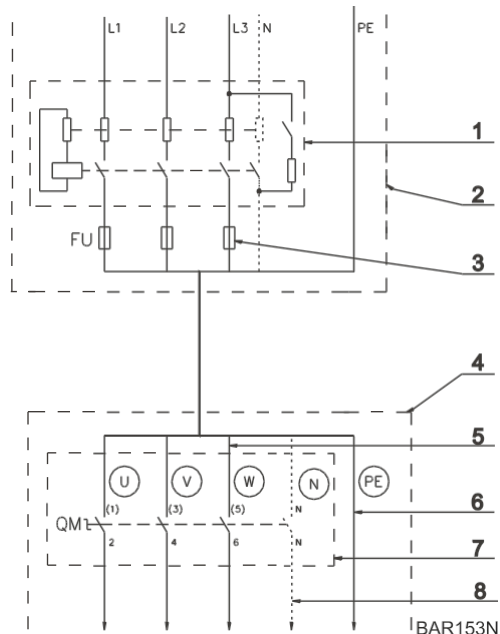
För elskydd måste en jordfelsbrytare (RCD) och en strömbrytare installeras i byggnadens elinstallation (tvättstugans elcentral). Se *figur 32*.

**VARNING**

Jordning: Vid funktionsfel, haveri eller läckström minskar jordningen risken för elchock och fungerar som en skyddsanordning genom att tillhandahålla en väg med lägsta motstånd för elektrisk ström. Det är därför mycket viktigt och installatörens ansvar att se till att tvättmaskinen är korrekt jordad vid installationsstället med hänsyn till nationella och lokala förhållanden och krav.

C042

Maskinans anslutning till elnätet



1. Jordfelsbrytare (RCD)
 2. Tvättstuga elcentral
 3. Strömskyddsanordning
 4. Tvättmaskin
 5. Fasledare
 6. Skyddsledare
 7. Huvudbrytare ingångsklämma kopplingsskåp
 8. Nolledare
- Figur 32

VIKTIGT: PODAB:s garanti täcker inte komponenter som går sönder på grund av felaktig ingångsspänning.

Jordfelsbrytare – RCD

- I vissa länder kallas en RCD för ”jordfelsbrytare”, ”jordfelsbrytare” (GFCI), ”apparatläckströmbrytare” (ALCI) eller ”jordläckströmbrytare”.

Specifikationer

- Utlösningsström: 100 mA (om detta inte finns tillgängligt/är tillåtet lokalt, använd en utlösningsström på 30 mA, helst av selektiv typ med kort tidsfördröjning).
- Installera max. 2 maskiner på varje 100 mA RCD (för 30 mA, endast 1 maskin).
- Typ B. Det finns komponenter inuti maskinen som använder likspänning och därför krävs en jordfelsbrytare av typ B. Endast för information: Typ B har bättre prestanda än typ A, och typ A är bättre än typ AC.

- Om det är tillåtet enligt lokala bestämmelser måste alltid en jordfelsbrytare installeras. I vissa jordningssystem för elnät (IT, TN-C, ...), kan en jordfelsbrytare vara otillåten (se även IEC 60364).
- Vissa tvättmaskiners styrkretsar är försedda med en separerande transformator. Därför kan RCD inte upptäcka fel i styrkretsarna (men säkringen/säkringarna i den separerande transformatorn gör det).

Strömskyddsanordning

- En strömskyddsanordning skyddar i princip maskinen och ledningarna mot överbelastning och kortslutning. Som strömskyddsanordning kan du använda antingen (glödlamps)säkringar eller (automatiska) brytare.
- Se *Allmänna specifikationer* för nominell ström och andra specifikationer för strömskyddsanordningen. I denna tabell anges att skyddet måste vara av typen ”långsam”, vilket för brytare innebär kurva D. Även om det inte rekommenderas, välj en skyddsanordning med 1 steg högre nominell ström för att undvika fränkoppling vid start om du av någon anledning inte kan använda en långsam typ.

Matningskabel

Nätkabeln medföljer inte maskinen.

Specifikationer

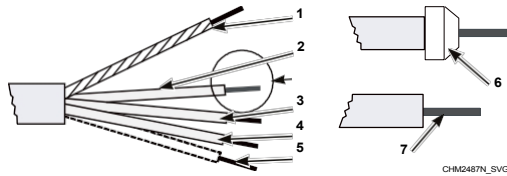
- Ledare med kopparkärnor. Se *elektriska specifikationer* för detaljer om ledningsstorlek.
- Flertrådiga ledare rekommenderas starkt (flexibel kabeldragning) för att undvika ledningsbrott på grund av vibrationer.
- Tvårsnittet beror på den använda strömskyddsanordningen. Se *tabell 15* för minsta tvärsnitt.
- Dra strömkabeln så kort som möjligt, direkt från strömskyddsanordningen till tvättmaskinen utan förgreningar.
- Inga stickkontakter eller förlängningssladdar: Maskinen är avsedd att vara permanent ansluten till elnätet.

Anslutning

- För in kabeln genom hålet i *figur 4*, pos. 8, och se till att en dragavlastning (spännskruv) används så att matningskabeln inte kan röra sig.
- Skala av ledningsändarna. Se *figur 33*.
- Skyddsledaren måste vara längre så att den kan dras till maskinen utan spänning.
- Använd ”trådändrör” med isolerad hylsa (6) för L1/U-, (L2/V)-, (L3/W)- och (N)-ledare med flertrådiga ledare. Se till att ingen oavsiktlig kontakt kan uppstå, eftersom matningskabeln står under spänning även när huvudbrytaren är avstängd.
- Pressa fast en ringterminal (öglä) på skyddsledaren för att fästa den ordentligt i PE-terminalen.
- Anslut matningskabelns ledare till ingångsterminalerna (huvudbrytare (1)) märkta med L1/U-, (L2/V)-, (L3/W)-, (N) och terminalen (kopparskruv) märkt med PE. Se *figur 34*.

7. Se till att kabeln hänger ned framför kabelavlastningen. Detta förhindrar att kondensvatten droppar in i maskinen. Se figur 34.

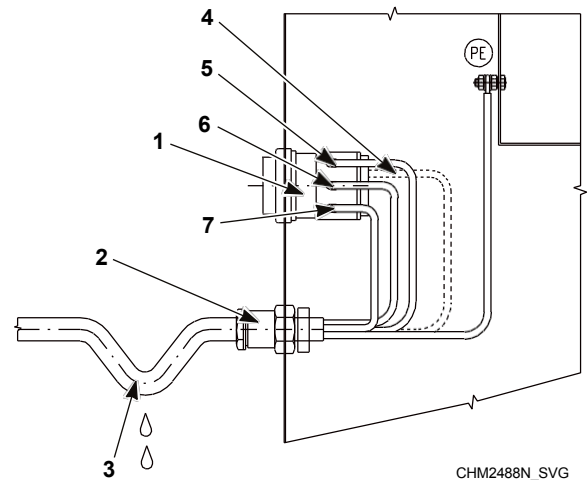
Anpassning av ledarändar på matningskabel



1. Skyddsledare
2. Fasledare
3. Fasledare
4. Fasledare
5. Nolledare
6. Gjuten slang
7. Den avskalade längden på ledare

Figur 33

Anslutning av huvudströmtillförsel



1. Huvudbrytare
2. Dragavlastning
3. Inloppskabel slack
4. N
5. W, L3
6. V, L2
7. U, L1

Figur 34

Bestämning av AWG-storlekar

Tillverkarens rekommenderade minsta ledararea			
Strömförsörjningsskydd Nominell ström (US)		Minsta fasledarsektion	Minsta skyddsledare
Automatiska brytare	Säkringar		
16 A (15 A)	10 A (10 A)	1,5 mm ² (AWG 15)	1,5 mm ² (AWG 15)
20 A (20 A)	16 A (15 A)	2,5 mm ² (AWG 13)	2,5 mm ² (AWG 13)
25 A (-)	20A (20A)	4 mm ² (AWG 11)	4 mm ² (AWG 11)
40 A (40 A)	32A (30A)	6 mm ² (AWG 9)	6 mm ² (AWG 9)
63 A(-)	50A (50A)	10 mm ² (AWG 7)	10 mm ² (AWG 7)
80	63	16 mm	16 mm
100	80	25 mm	16 mm
125	100	35 mm	25 mm

Tabell 15

Maskinens skyddande jordanslutning och potentialutjämning

Oberoende av tillförselkabeln måste tvättmaskinen anslutas till tvättrumets skyddande jordningssystem med en separat ledare.

Skyddsledaren som möjliggör denna anslutning medföljer inte tvättmaskinen. Om det finns andra tvättmaskiner/apparater med exponerade ledande delar som kan vidröras samtidigt, se till att potentialutjämning görs mellan alla dessa apparater.

Den externa skyddsklämman för detta ändamål finns på maskinramens sidopanel.

Minsta tvärsnitt för skyddsledaren beror på matningskabelns tvärsnitt och finns i *tabell 15*. För skyddsändamål med matningskabelns tvärsnitt på minst 4 mm^2 rekommenderar vi dock att välja ett större ledartvärsnitt, dvs. 6 mm^2 .

Elektriska specifikationer

18 kg / 40 lb / 180 L

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledare	Standard			Elektrisk värme				
				Total effekt (kW)	Full belastning (A)	Säk- ring (A)	Total effekt (kW)	Full belastning (A)			Säk- ring (A)
								12 kW	1 kW	21,9 kW	
200	50/60	1	2 (L1, L2 eller L1, N)	2,4	14,7	2	N/	N	N/A	N/A	N/A
200	50	3	3 (L1, L2, L3)	2,4	14,7	2	13,6	38	N/A	N/A	40
							19,6	N/A	53,4	N/A	63
380–415 + N	50/60	3	4 (L1, L2, L3, N)	2,4	14,7	2	13,6	23,2	N/A	N/A	25
							19,6	Ej tillämpligt	31,9	N/A	32
380-415	50	3	3 (L1, L2, L3)	2,4	5,5	16	13,6	21	N/A	N/A	25
							19,6	N/A	30,6	N/A	32
440-480	50	3	3 (L1, L2, L3)	2,4	5,5	16	13,6	19,8	N/A	N/A	25
							19,6	N/A	27,3	N/A	32

Tabell

24 kg / 55 lb / 240 L

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledare	Standard			Elektrisk värme				
				Total effekt (kW)	Full belastning (A)	Säk- ring (A)	Total effekt (kW)	Full belastning (A)			Säk- ring (A)
								12 kW	1 kW	21,9 kW	
200	50/60	1	2 (L1, L2 eller L1, N)	3,2	15,5	2	Ej	N/A	N/A	N/A	N/A
200	50	3	3 (L1, L2, L3)	3,2	15	20	20	Ej	54	N/A	63
380-415 +N	50/60	3	4 (L1, L2, L3, N)	3,2	15	2	20	Ej	31,9	N/A	32
380-415	50	3	3 (L1, L2, L3)	3,2	7	16	20,2	Ej tillämpligt	31,6	Ej tillämpligt	32
440-480	50	3	3 (L1, L2, L3)	3,2	7,4	16	20	Ej	28,3	N/A	32

Tabell 17

28 kg / 65 lb / 280 L

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledare	Standard			Elektrisk värme				
				Total effekt (kW)	Full belastning (A)	Säk- ring (A)	Total effekt (kW)	Full belastning (A)			Säk- ring (A)
								12 kW	1 kW	21,9 kW	
200	50/60	1	2 (L1, L2 eller L1, N)	3,2	16,1	2	Ej	N/A	N/A	N/A	N/A
200	50	3	3 (L1, L2, L3)	3	16,1	20	24	N/ tillämpligt	Ej tillämpligt	64,1	80
380-415 + N	50	3	4 (L1, L2, L3, N)	3,2	16,1	2	24	Ej tillämpligt	N/A	40,6	50
380-415	50	3	3 (L1, L2, L3)	3,2	7,5	16	24	N/A	N/A	37,1	40
440-480	50	3	3 (L1, L2, L3)	3,2	7,5	16	24	N/A	N/A	34,1	40

Tabell

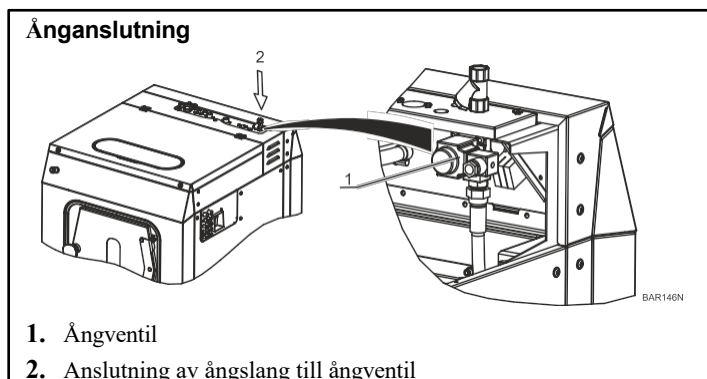
Ånganslutning

OBS: Läs först viktiga säkerhetsanvisningar.

VIKTIGT: Om det är nödvändigt att koppla bort ångslangen från tvättmaskinen, isolera ångslangen från ångtillförseln och vänta tillräckligt länge (minst 1 timme) för att ångsystemet ska hinna svalna. Lossa sedan anslutningsmuttern långsamt tills trycket släpper. Vänta tills trycket släpper helt och koppla sedan bort slangen.

VIKTIGT: Det är nödvändigt att sätta in ett filter med en permeabilitet på upp till 300 mikrometer framför ångventilen. Smuts som är större än 300 mikrometer kan skada ångventilen och orsaka läckage.

1. För information om dimensioner för ånganslutningar, se *figur 35* och *tabell 3*.
2. Använd endast inloppsångslangar som är anpassade till ångventilen med lämplig tätning som är avsedd för det aktuella arbetstrycket.
3. Se till att nödvändiga åtgärder vidtas vid installation och anslutning av ångtillförseln för att förhindra oavsiktlig kontakt. På grund av den höga temperaturen kan personskador uppstå.
4. Eftersom ånganslutningen är placerad på maskinens ovasida rekommenderas att en automatisk avloppsventil installeras före maskinens ånginloppsanslutning. En sådan ventil kan automatiskt släppa ut luft och kondensat från ångsystemen vid start, vilket förhindrar risk för slag och dränerar kvarvarande vätska för att förhindra att vakuum bildas när systemet stängs av.



Figur 35

Ventilatilation

VARNING

Ångor släpps ut från maskinen genom luftventilen! Täck inte över!

C238

Luftventilen är en del av systemet som förhindrar backflöde. Den ser också till att tuben inte kan trycksättas av vattenintag och ånga från det heta vattnet. Den möjliggör också korrekt mätning av vattennivån. Se figur 8 pos. 3

Anslutning för flytande tvättmedel

OBS: Läs viktiga säkerhetsanvisningar först.

Använd alltid doseringspumpar för flytande medel med en flödes hastighet som kan leverera den önskade mängden på mindre än 30 sekunder.

VIKTIGT: Börja pumpa omedelbart efter att vattenventilerna har öppnats. Det inkommande vattnet späder ut flytande tvättmedel och för den till badkaret.



VARNING

Säkra ledningar och slangar så att de inte kan klämmas, skadas eller gnidas. Endast behörig personal med giltig behörighet får utföra installationen. Innan du börjar använda flytande tvättmedel, kontrollera med din leverantör av flytande tvättmedel att den är ofarlig och inert för HD-PE- och PVC-material för att undvika problem som tillverkaren inte ansvarar för.

W921

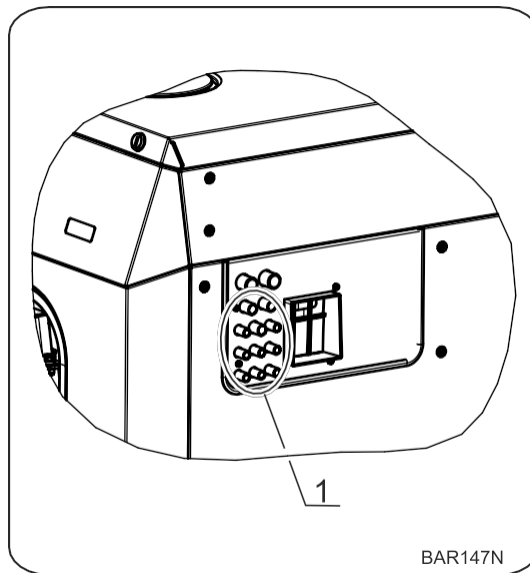
Tvättmaskinen har anslutningar för extern dosering av flytande tvättmedel. På sidan finns en plastanslutning för anslutning av slangar för flytande tvättmedel. Se *figur 36*, pos. 1.

Beroende på antalet doseringspumpar för flytande medel som ska användas, borra hål (max 8) med en diameter på 8 mm i plastslanganslutningen för varje pump. Vi rekommenderar att du först ansluter pumparna till de vänstra öppningarna och ställer in pumpens flödes hastighet på 60 till 100 l/timme. På plastslanganslutningen finns också tre nipplar med en diameter på 12 mm. Använd endast dessa nipplar för att fylla på utspädd tvål. Borra med en borrar med en diameter på 11,5 mm. Nipplarna är förslutna som standard. Borra endast de nipplar som kommer att användas.

Se till att borrarpartiklarna avlägsnas noggrant så att de inte täpper igen slangarna och öppningarna.

På begäran kan maskinen utrustas med två extra inlopp för flytande tvättmedel placerade på panelen. Se *figur 37*.

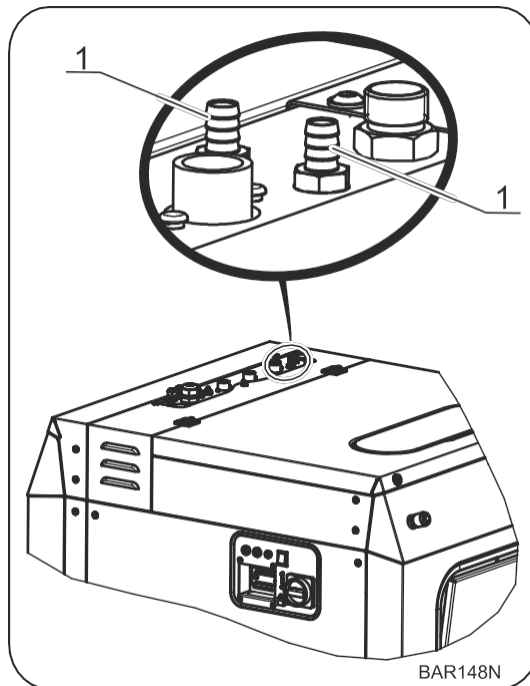
Anslutning för plastslang



1. Anslutningsdel

Figur 36

Ytterligare inlopp för flytande tvättmedel



1. Extra inlopp

Figur 37



VARNING

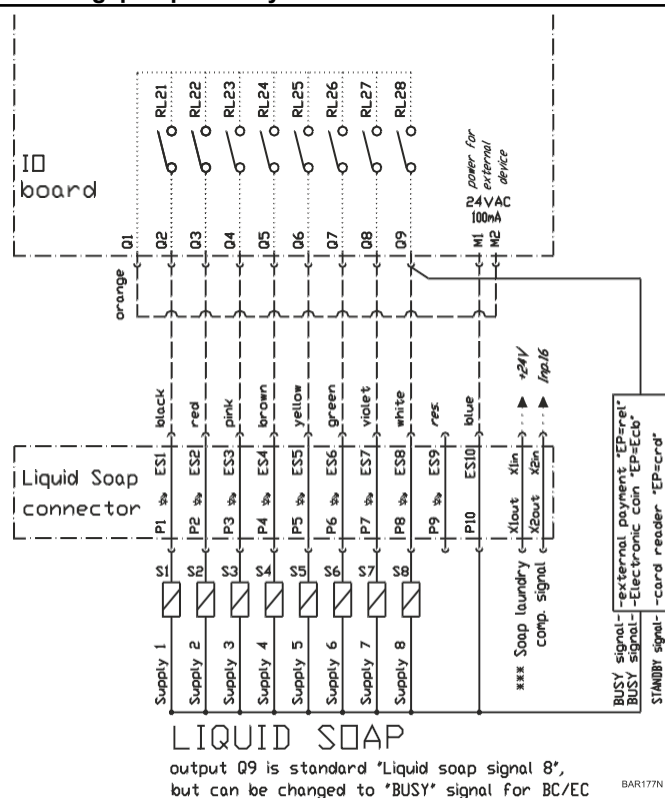
Kontrollera att slanganslutningarna är täta (kontrollera klämmorna)! Kemikalieläckage kan orsaka allvarliga personskador och allvarliga skador på tvättmaskinen. Om någon av nipplarna är öppen, stäng och säkra öppningen med ett lämpligt lock.

C088

Elektrisk anslutning av systemet för tillförsel av flytande tvättmedel

Strömförsörjningen till doseringssystem för flytande tvättmedel måste anslutas till en extern strömkälla. Endast behörig personal med giltig behörighet får utföra den elektriska anslutningen på maskinen i enlighet med gällande lokala standarder. Korrekt anslutning finns på kopplingsschemat som finns i en plastpåse inuti skåpet. Anslut inte flytande tvålpumpsystemet i tvättmaskinen.

Funktionsdiagram över anslutningen av styrsignalen för doseringspumpar för flytande medel



Figur 38

Elektronisk styrenhet med blå kretskort och grafisk display

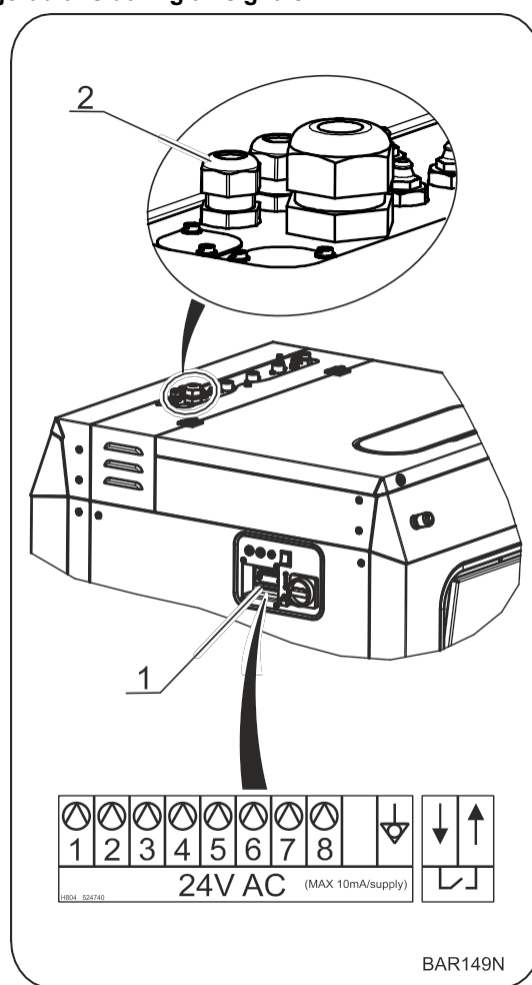
För elektrisk anslutning av styrsignaler finns en kopplingsbox med LED-signalering på maskinens sida.

för aktivering av respektive pump, se *figur 39* (1). På kopplingsboxen finns en etikett för elektrisk anslutning. Se *figur 39*. Detaljerad anslutning av signaler finns även i maskinens elschema. Signaler för styrning av matningspumpar är 24 V AC. Maximal ström för pumpens styrkretsar måste begränsas till 100 mA. Dra kabeln för anslutning av pumpstyrsignaler genom kabelgenomföringen av plast. Se *figur 39* (2). Efter anslutning av ledarna till respektive positioner på kontaktdonet "P" (skruvklämmor) fixerar du kabeln genom att dra åt kabelgenomföringen så att den inte lossnar och stänger lådan med locket. För mer information om programmering av doseringssystem för flytande tvättmedel, se programmeringshandboken.

Extern väntestyrning

Denna funktion kan aktiveras med en extern kontakt som är ansluten mellan stiften "↑" och "↓", se *figur 39*. En sådan anslutning är endast möjlig på maskiner som har beställts med tillvalet "Uppvärmningsfördröjning/väntan på tvättmedel".

Detaljerad anslutning av signaler



1. Anslutningsbox
2. Plastkabelgenomföring

Figur

Kommunikationssignalsekvens

1 2 3 4 5 6 7 8

SoapLink

557765

5-34V
DC

BAR150N

För detaljerade signalanslutningsscheman, se kopplingsschemat för hela maskinen. Matningsspänningen måste ligga inom intervallet 5–24 V DC. Dra kommunikationskabeln genom plastgenomföringen, se *figur 39* (2). När ledarna har anslutits till sina respektive positioner på ”P”-kontakten (skruvplintar) ska kabeln säkras mot att dras ut genom att dragplåten dras åt och lådan stängs med locket. För detaljerad information om hur du aktiverar ”SoapLink”-systemet, läs programmeringshandboken.

The diagram illustrates the electrical connection between a **DETERGENT DISPENSER** and a **LIQUID SOAP DISPENSER** via a **SOAP LINK**.

DETERGENT DISPENSER (Left):

- CPUG:** Connected to pins 1-5.
- SP1 bus:** Connected to pins 6-10.
- Block:** Connected to pins 11-15.
- Control Signals:**
 - Start Signal (Pin 1)
 - Step Signal (Pin 2)
 - Extract Signal (Pin 3)
 - Drain Signal (Pin 4)
 - Date Signal (Pin 5)
- Power:**
 - 5V (Pin 6)
 - 24V (Pin 7)
- Other Pins:** Pins 8-10 are labeled CS1, CS2, CS3, CS4, CS5, CS6, CS7, CS8, CS9, CS10.

SOAP LINK (Middle):

- extension board:**
 - Pin 11 to Inp1
 - Pin 12 to Inp2
 - Pin 13 to Inp3
 - Pin 14 to Inp4
 - Pin 15 to Inp5
 - Pin 16 to GND
- RS485 serial COM:**
 - Pin 13 to Inp3
 - Pin 14 to Inp4
 - Pin 15 to Inp5
 - Pin 16 to GND

LIQUID SOAP DISPENSER (Right):

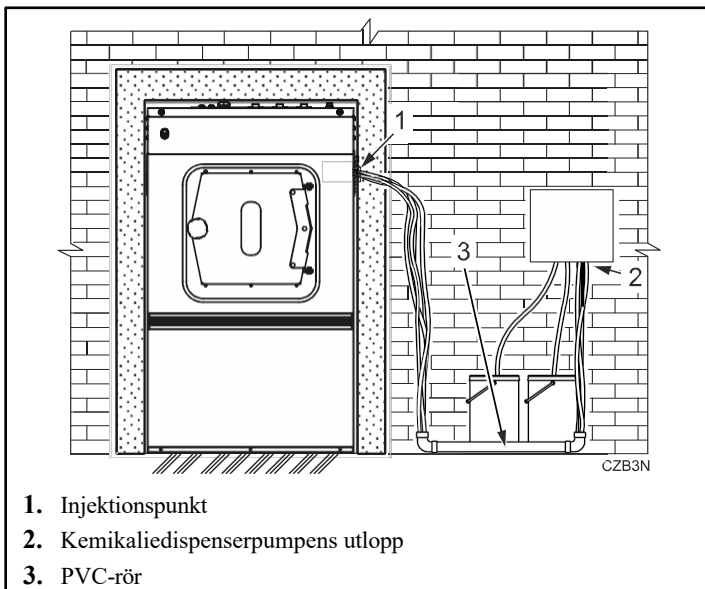
- Block:** Connected to pins 11-15.
- Control Signals:**
 - Start Signal (Pin 1)
 - Step Signal (Pin 2)
 - Extract Signal (Pin 3)
 - Drain Signal (Pin 4)
 - Date Signal (Pin 5)
- Power:**
 - 5V (Pin 6)
 - 24V (Pin 7)
- Other Pins:** Pins 8-10 are labeled CS1, CS2, CS3, CS4, CS5, CS6, CS7, CS8, CS9, CS10.

The diagram shows a complex wiring scheme connecting the two devices through a central extension board, with specific pins designated for control signals, power, and data communication.

OBS: Läs viktiga säkerhetsanvisningar först.

VIKTIGT: Använd ögon- och handskydd vid hantering av kemikalier; undvik alltid direkt kontakt med oblandade kemikalier. Läs tillverkarens anvisningar för oavsiktlig kontakt innan du hanterar kemikalier. Se till att ögonskölj och nöddusch finns inom räckhåll. Kontrollera regelbundet om det finns kemikalieläckage.

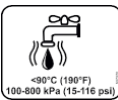
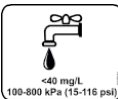
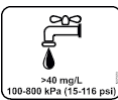
Ospädd kemikalie som droppar kan skada tvättmaskinen. Därför ska alla pumpar för kemikalietillförsel monteras under tvättmaskinens injektionspunkt. Alla dispenserslangar ska också dras under injektionspunkten. Slingor förhindrar inte droppning om dessa anvisningar inte följs. Om dessa anvisningar inte följs kan maskinen skadas och garantin upphöra att gälla. *Figur 42* visar ett typiskt kemikalietillförsel-system.



Figur 42

Funktion

Symboler på maskinen

Symbol	Förklaring	Symbol	Förklaring
 CHM2439N_SVG	Varning, farlig spänning, elektriska apparater.	 CHM2446N_SVG	Varmvatteninlopp (röd färg på etiketten).
 CHM2440N_SVG	Varning, annan fara, läs och följ de skriftliga anvisningarna.	 CHM2447N_SVG	Inlopp för mjukt kallt vatten (ljusblå färg på etiketten).
 CHM2441N_SVG	Varning – Förhöjd temperatur.	 CHM2448N_SVG	Hårt kallvatteninlopp (mörkblå etikett).
 CHM2442N_SVG	Stäng inte och täck inte över.	 CHM2490N_SVG	Hålen ska borras, inte stansas.
 CHM2443N_SVG	Maskinens varmluftsutlopp.	 BAR112N	Belysning.
 CHM2444N_SVG	I nödfall tryck på nödstoppsknappen för att stoppa maskinen.	  BAR113N	Ånguppvärmning, elektrisk uppvärmning.
 CHM2445N_SVG	Ånga.		
 BAR111N	Huvudbrytare.	 C27000N	Tyngdpunkt

Tabell 19

Före tvätt

- Sortera linne efter temperatur och tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att det inte finns några främmande föremål i tvätten, t.ex. spikar, skruvar, nålar etc., så att tvättmaskinen eller tvätten inte skadas.
- Vänd ärmarna på skjortor, blusar etc. ut och in. För att få ett bättre tvättresultat måste du vika ut tygerna och blanda större och mindre tygstycken.

OBS: Olika tyger har olika densitet. Tvättmängden måste anpassas efter maskinens kapacitet. Den optimala tvättmängden bestäms av tvättförhållandet (kg/lb linne : l/gal trumvolym).

Rätt belastningsförhållande bestäms av typen av linne och andra faktorer. Bomullstextilier kräver normalt ett belastningsförhållande på 1:10-1:13, vilket är en full trumlast. Syntetiska och blandade tyger kräver vanligtvis en lastningsgrad på 1:18-1:20, vilket motsvarar en halv trumlast.

Placera tvätten i maskinen



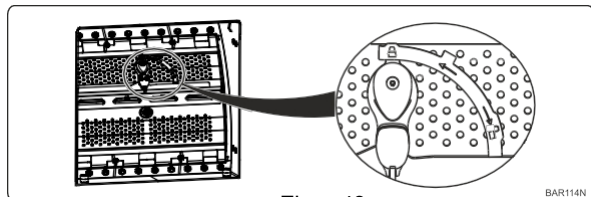
VARNING

För att undvika för tidigt lagerhaveri, använd inte maskinen när trumman är tom.

W1059

1. Sätt huvudbrytaren i läge "ON". Displayen på kontrollpanelen tänds. Om den inte tänds, kontrollera om någon av nödstoppsknapparna är aktiverad – släpp dem.
2. Följande visas: "Välj program", "Dörrläge" och symbolen "Pil ned".
3. Tryck på symbolen "Pil ned". Trumman roterar då något och stannar i ett läge som gör det möjligt att öppna luckan (innerluckan) på den sida av maskinen där luckan för att lägga in smutsig tvätt finns.
4. Använd dörrhandtaget och öppna dörren på lastningssidan (ytterdörren).

Stängd trumdörr (innerdörr)

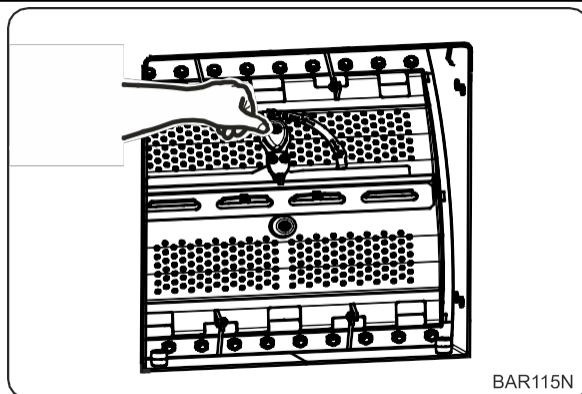


Figur 43

BAR114N

5. Tryck på det gula handtaget för att övervinna låsfliken och vrid handtaget medurs. Det finns symboler med instruktioner på mekanismen. När handtaget är i "oläst" läge kan luckan öppnas.

Första steget av dörröppningen



BAR115N

Figur 44

Låst läge



Figur 45

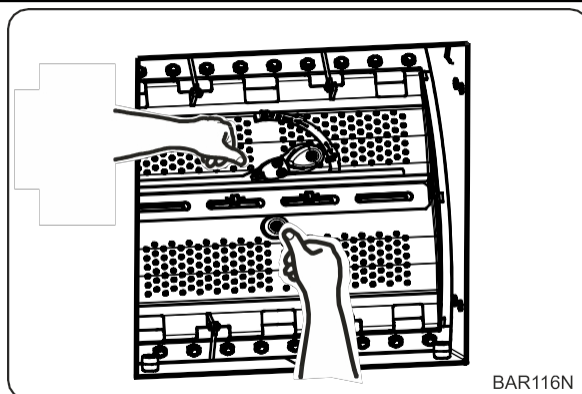
Oläst läge



Fig

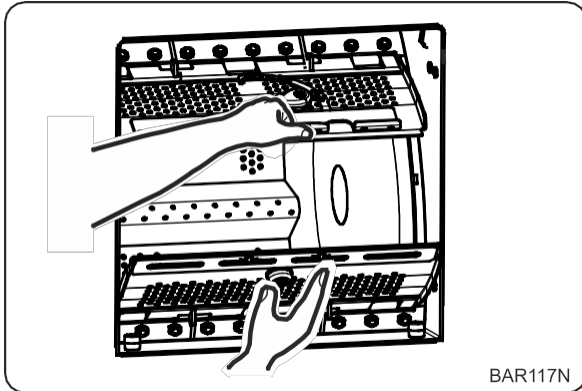
6. Tryck med båda händerna in båda dörrdelarna tills spärrarna på den ena dörrdelen lossnar från öppningarna på den andra dörrdelen. Tryck inte längre än så för att undvika att dörrfjädrarna överbelastas.

Öppna dörren



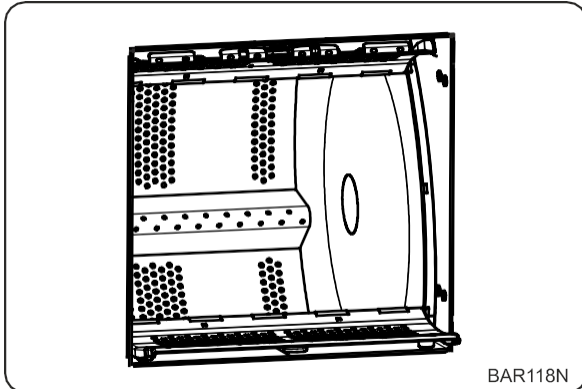
BAR116N

Figur 47

Öppna dörren (med minskat tryck på dörren)

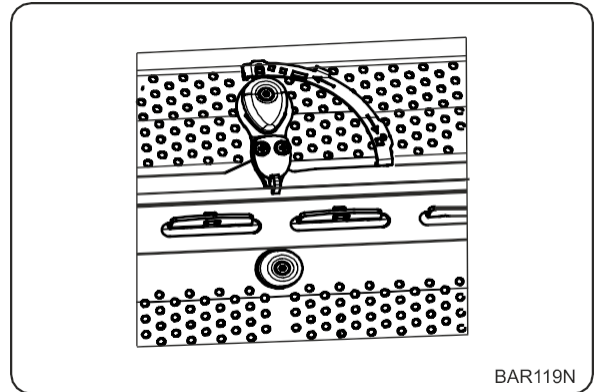
Figur 48

7. Öppna den övre delen av trumdörren till det översta läget – du måste övervinna fjäderkraften. På så sätt är den övre delen av dörren säkrad.

Trumdörren öppen

Figur 49

8. Version med vägningssystem: Innan du lägger i tvätten ska du alltid tarta (ställa in nollvikt) genom att trycka på 0-knappen.
9. Lägg in tvätten i trumman.
10. Stäng trumluckan (innerluckan) genom att följa samma procedur som för att öppna luckan, men i omvänd ordning.
11. Spaken måste vara i slutläget "låst".
12. Kontrollera att spaken inte kan vridas ytterligare moturs. Spaken är säkrad mot oavsiktlig upplåsning med en låsflik. Korrekt låsning av trumluckan är elektroniskt säkrad.

Stängd trumdörr (innerdörr)

Figur 50

**VARNING**

Se till att trumluckan är ordentligt stängd. Dvs. spaken måste vara i slutläget "låst" och det får inte gå att öppna luckan igen. Kontrollera att luckan är låst med låsklämman.

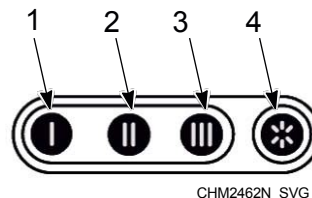
C336

13. Använd dörrhandtaget och stäng luckan på lastningssidan (ytterdörren). Det är inte nödvändigt att vrida handtaget helt runt. Annars kan säkerhetssystemet glida ur läge. När maskinen är i drift fungerar säkerhetssystemet som skydd mot våldsam hantering och eventuella skador på lucklåset.

Låset på innerdörren är inställt från fabrik. Om maskinen utsätts för kraftiga mekaniska stötar och skakningar under transport kan det vara nödvändigt att kalibrera låset. För kalibreringsproceduren, se programmeringshandboken - Fel 60.

Tillsätt rengöringsmedel

1. Fyll tvålbehållaren beroende på valt program.

Tvålbehållare

CHM2462N_SVG

1. Förtvätt
2. Huvudtvätt
3. Huvudtvätt – flytande tvättmedel eller flytande blekmedel
4. Sista sköljning – flytande sköljmedel eller flytande stärförstärkare

stärkelse

Figur 51

Programval

OBS: För att låsa ett programläge, ändra fabriksinställningar och möjligheter till programändringar och inställningar. Se programmeringshandboken.

1. Välj ett av de tillgängliga tvättprogrammen som bäst passar plaggens kvalitet och den tillåtna tvätttemperaturen för tvättmängden.
2. Ange tvättprogrammets nummer med hjälp av sifvertangenterna.
Valet av program avgör temperatur och tid för tvätt och sköljning.

Översikt över tvättprogram

Översikt över tvättprogram			
Tvättprogram 1	Intensiv varmtvätt	194 °F [90 °C]	
Tvättprogram 2	Varmtvätt intensiv	60 °C	
Tvättprogram 3	Intensiv tvätt av färgade plagg	104 °F [40 °C]	
Tvättprogram 4	Intensiv tvätt av ljusa plagg	86 °F [30 °C]	
Tvättprogram 5	Ull	59 °F [15 °C]	
Tvättprogram 6	Het tvätt	194 °F [90 °C]	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 7	Varmtvätt	60 °C	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 8	Kulör tvätt	104 °F [40 °C]	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 9	Ljus tvätt	86 °F [30 °C]	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 10	Ekotvätt het	90 °C	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 11	Ekotvätt varm	140 °F [60 °C]	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 12	Eko kulör tvätt	104 °F [40 °C]	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 13	Eko-tvätt med hög sköljning	86 °F [30 °C]	EKONOMI-nivå
Tvättprogram 14	Centrifugering		låg hastighet
Tvättprogram 15	Centrifugering		hög hastighet
Tvättprogram 16	Sport	140 °F [60 °C]	
Tvättprogram 17	Moppar	140 °F [60 °C]	
Tvättprogram 18	Hästdäcken	104 °F [40 °C]	
Tvättprogram 19	Jeans	140 °F [60 °C]	
Tvättprogram 20	Stärkning	-	

Tabell 20

OBS

Det rekommenderas att endast använda tvättmedel med "mjukgörare för att bryta skummet", som finns i vanliga butiker. Vi rekommenderar inte att du använder gel-tvättmedel.

Doseringen av tvål anges vanligtvis på förpackningen. En för hög dos tvättmedel kan leda till dåliga tvättresultat och "skum", som kan skada maskinen.

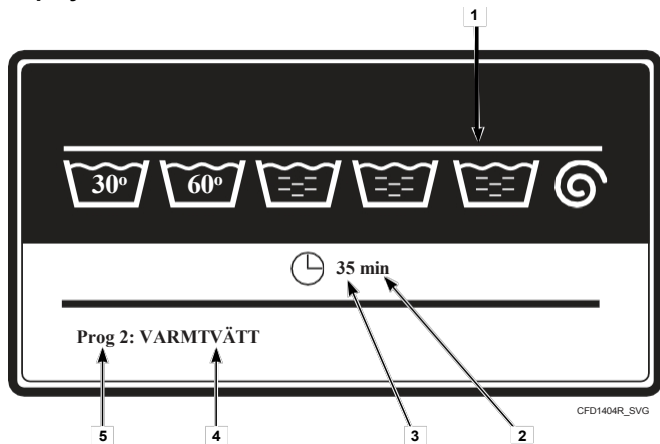
Se till att locket på tvålbehållaren är stängt när maskinen starta.

Starta tvättmaskinen

1. Välj önskat tvättprogram.

- Tryck på START-knappen. Följande meddelande visas på displayen: "Har du låst innerluckan?". Om du är säker på att innerluckan är korrekt låst bekräftar du detta genom att trycka på JA-knappen. Tvättprogrammet startar.
- Om du inte är säker på att luckan är korrekt låst trycker du på NEJ-knappen. Programmet startar inte.
- Om du anger ett nummer som inte motsvarar något av de tillgängliga programmen visas meddelandet "OGILTIGT" på displayen. Under tvättcykeln kan användaren följa tvättsekvensens förlopp och den återstående tvätttiden på displayen.
- Under tvättcykeln lyser indikatorlampan (lampan sitter på sidan av maskinen där luckan för att ta ut ren tvätt finns).

Display



- Progressionsfält
- Enheter
- Återstående tid för tvättprogram
- Namn på tvättprogram
- Tvättprogram

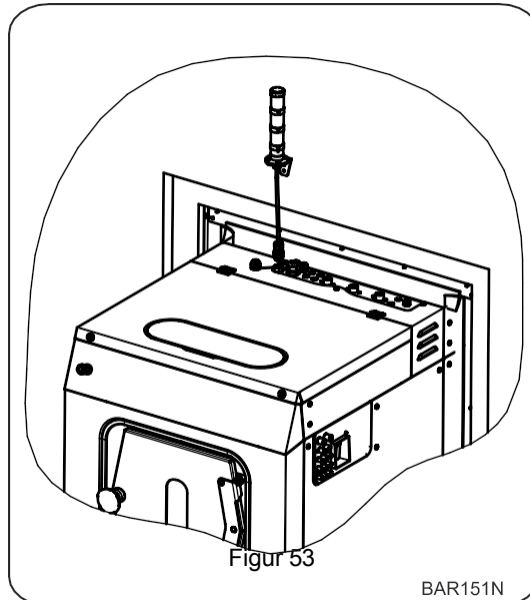
Figur 52

Indikering av slut på cykel (på begäran)

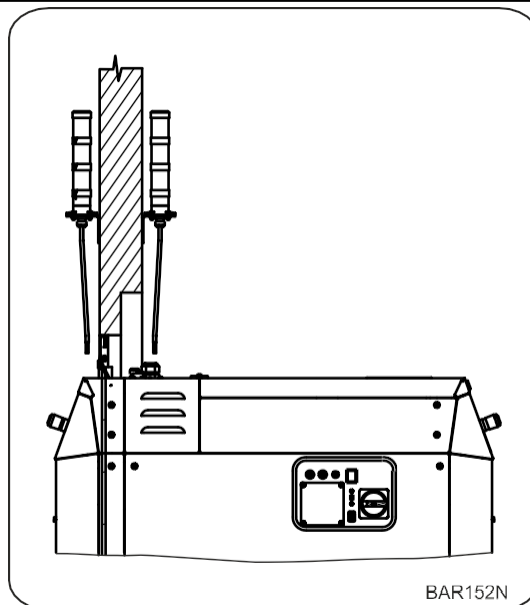
- Cykelindikatorn består av akustiska och visuella signaler (så kallade "trafikljus").
- Den visuella indikationen kan vara placerad på maskinens lastnings- eller lossningssida.
- Fäst den visuella indikationen på en vägg eller annan lämplig konstruktion.
- Anslut kabeländan till respektive kontakt. Se *figur 4* pos. 5 eller 6.
- Betydelse av de visuella färgerna:
 - Grön: maskinen är i drift (båda sidor).
 - Orange : maskinen kommer att stängas av inom 4–5 minuter (båda sidor).
 - Rött : maskinen har avslutat driften och linne kan nu tas bort (endast den "rena sidan") eller linne

kan laddas efter att föregående program har avslutats (endast den "smutsiga sidan").

Visuella signaler (lastningssida)



Visuella signaler (lastnings- och urlastningssidan)



Figur 54

Tvättcykeln är slut

Tvättcykelns tid räknas ned till noll på displayen. När tvättcykeln är slut visas meddelandet "LASTA UT" på sidan av maskinen där luckan för inlastning finns.

smutsiga tvätt finns. En indikatorlampa blinkar på den sida av maskinen där luckan för urtagning av ren tvätt finns. Trumman roterar sedan något och stannar i ett läge som gör det möjligt att öppna luckan (innerluckan) på den sida av maskinen där luckan för urtagning av ren tvätt finns.

1. Använd dörrhandtaget och öppna luckan på urlastningssidan (ytterluckan).
2. Ta ut tvätten.
3. Stäng trumluckan (innerluckan) och luckan på urlastningssidan (ytterluckan).

Strömavbrott

- Om ett strömavbrott inträffar när maskinen är i viloläge och inget tvättprogram körs, förblir maskinen i viloläge.
- Om ett strömavbrott inträffar under tvättprocessen visas meddelandet "Fortsätt/Stopp" så snart strömförsörjningen återställs. Om du trycker på knappen "Stopp" avbryts tvättprogrammet. Om du trycker på knappen "Start" fortsätter tvättprogrammet från det steg där programmet avbröts.

	VARNING
Innan du öppnar luckan, se till att trumman står helt stilla och att vattnet har runnit ut.	
C233	

Underhåll och justeringar

Allmänt

OBS: Läs först viktiga säkerhetsanvisningar.

	VARNING
Följ alltid säkerhetsinstruktionerna! Koppla inte bort säkerhetsanordningar eller delar av dessa. Ingrepp i maskinens funktioner och konstruktion är förbjudna! Använd lämpliga kemikalier som förhindrar kalkavlagringar på värmeelement och andra maskindelar. Diskutera detta med din leverantör av tvättmedel. Tillverkaren ansvarar inte för skador på värmeelement och andra maskindelar som orsakas av kalkavlagringar. Använd inte maskinen med trasiga/saknade delar eller öppna luckor! Koppla bort maskinens strömförsörjning före underhållsarbete! När huvudströmbrytaren är avstängd är maskinens huvudströmbrytares ingånganslutningar fortfarande strömförande! Detta för att undvika personskador.	
C089	

- När du byter ut delar av maskinen ska du ersätta dem med originaldelar som du får från din återförsäljare eller beställer via reservdelskatalogen.

Kontroll och underhåll Dagligen

- Ta bort linne eller andra delar (gem, nålar, ...) som ligger kvar i trumman för att undvika skador på gummitätningen, tätningar, glas etc.
- Rengör dörrtätningen från rester av tvättmedel och annat främmande material.
OBS: Använd inte lösningsmedel, syror eller fett för att rengöra gummidörrtätningen!
- Rengör ovansidan och höljet om det finns vatten eller tvättmedelsrester på maskinen. Använd en fuktig trasa, använd inte slipande rengöringsmedel. Torka med en mjuk trasa.
- Behållarna måste rengöras efter varje arbetsdag. Ta bort sediment inuti behållaren med hjälp av en plastspatel och skölj med vatten.
- Kontrollera att det inte finns läckage i vatten- och eventuella ånginlopp.
- Öppna maskindörren vid arbetsdagens slut för att vädra maskinen och förlänga livslängden på dörrtätningen. Vi rekommenderar att alla strömtillförsel och huvudvatteninlopp stängs av.
- Öppna maskindörren vid arbetsdagens slut och rengör båda magneterna på tvättrumman från metallstoft. Använd tejp.

VIKTIGT: För korrekt funktion, håll magneterna rena.

Kontroll och underhåll var tredje månad

- Kontrollera lagerhuset för läckage.
- Kontrollera att avloppsventilen inte läcker under tvättprocessen. Det är också viktigt att ventilen öppnas ordentligt efteråt (avloppsventilen öppnas när strömmen bryts). Spola ur dräneringen om vattnet inte rinner ut ordentligt.
- Kontrollera remspänningen och eventuella skador. Ta därför bort maskinens sidokåpa.
- Kontrollera att bultarna sitter ordentligt enligt kapitlet *Åtdragningsmoment*.
- Kontrollera visuellt alla slangar och anslutningar inuti maskinen för att se om det finns läckor.
- Se till att styrkomponenterna är skyddade mot fukt och damm under rengöringen. Torka och rengör maskinens insida.
- På maskiner med eluppvärmning, kontrollera att kontakterna på värmeelementens anslutningar och andra strömanslutningar (huvudbrytare, säkringsbrytare, kontaktorer) är åtdragna.

Kontroll och underhåll var sjätte månad

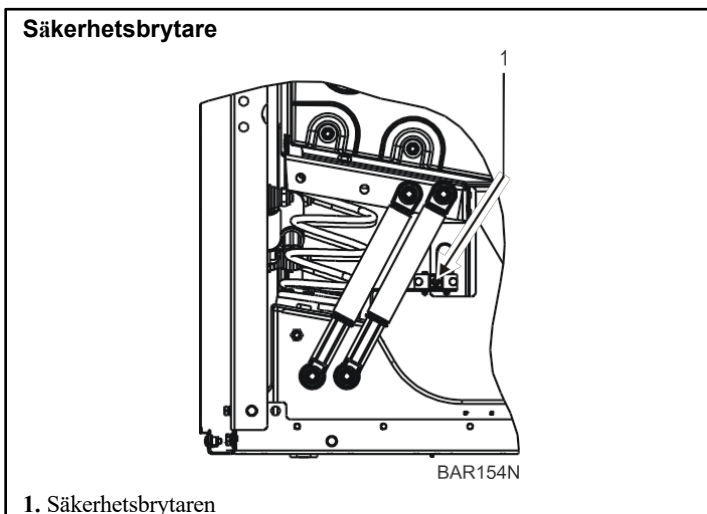
	VARNING
Innan du tar bort maskinens kåpor, stäng av strömmen och vänta minst 10 minuter. Innan du börjar inspektera frekvensomvandlaren, kontrollera om det finns restspänning över huvudkretsanslutningarna (+) och (-). Spänningen måste vara under 30 V DC innan du kan komma åt omvandlaren för inspektion.	
C207	

- Rengör filtren i vattenanslutningen vid ventilerna.
- Stäng av kranen.
- Skruva loss inloppsslangarna från apparaten.
- Ta ut filtret i mitten med en spetsig tång, rengör det och sätt tillbaka det. När du sätter tillbaka slangarna, se till att tätningarna sitter korrekt.
- Kontrollera att det inte läcker vatten vid vatteninloppen.
- Dra åt anslutningarna eller byt ut tätningarna på inloppsslangen om det behövs.
- Ta bort smuts och damm, rengör och kontrollera funktionen på:
 - inverterarens kylfläns
 - motorns kylflänsar
 - inverterarens interna fläkt (om sådan finns)

- den externa fläkten (om sådan finns)
 - maskinens externa luftventiler
8. Kontrollera och smörj den rörliga skruven på trumfästet. Se kapitel *Trumfäste*.

Justering av säkerhetsbrytaren

- Säkerhetsbrytaren är en viktig komponent som, om den är korrekt inställd, måste stoppa maskinen när överdriven rörelse och skakningar uppstår på grund av obalans orsakad av felaktig fördelning av tvätt i tvätttrumman, eller när tvättmängden överstiger maskinens kapacitet.
- Inställning av säkerhetsbrytaren utan tvätt i trumman: 18-24-28 kg / 40-55-65 lb / 180-240-280 L: X = 0,08 tum. [2 mm] .
- X-måttet representerar avståndet mellan den nedre kanten av tappen och säkerhetsbrytarens pinne. Se *figur 55* .



Figur 55

	VARNING
Använd inte maskinen om denna funktion inte fungerar korrekt! Denna funktionstest får endast utföras av en kvalificerad tekniker med rätt behörighet.	
C239	

Byte av rem och justering av spänning

	VARNING
Se till att maskinen är fränkopplad från strömförsörjningen och säkra fränkopplingsanordningen. Byt remmar: använd aldrig en kofot, skruvmejsel eller liknande för att ta bort remmarna från remskivan!	
C240	

- På en ny maskin och efter byte av remmar ska du kontrollera remspänningen:
 - Efter de första 24 timmarnas drift
 - Efter de första 80 driftstimmarna
 - Var 6:e månad eller var 1000:e driftstimme – beroende på vilket som inträffar först.
- Remmarna är åtkomliga från maskinens sida – den sida där huvudströmbrytaren sitter. Om remmarna är för spända eller för slaka förkortas livslängden. Om de är för slaka kan de glida på remskivan och orsaka bullrigt drift och överdriven slitage med snabbt brott som följd. I sådana fall är det nödvändigt att justera remspänningen, se rekommenderade värden nedan.
 - 18 kg / 40 lb / 180 L: 64-69 Hz
 - 24-28 kg / 55-65 lb / 240-280L: 72-75 Hz

	VARNING
För att byta remmar: Använd aldrig en kofot, skruvmejsel eller liknande för att ta bort remmarna över remskivan!	
C241	

Smörjning

	VARNING
Utför smörjningen endast när huvudströmbrytaren är avstängd och alla komponenter har stannat! (om inte annat anges i följande instruktioner).	
C242	

VIKTIGT: Smörj inte positioneringsytorna.

- Använd en fettpress.
- Tryck in smörjmedlet långsamt. Högt tryck kan deformera tätningen.
- Använd smörjfett som innehåller extremtrycksadditiv med följande egenskaper:
 - NLGI-konsistens nr 2

Underhåll och justeringar

- Litiumbaserat
- EP-tillsatser
- Med korrosionsskyddande egenskaper
- Stabil mot oxidation
- Vattentålig
- God mekanisk och termisk stabilitet
- Rekommenderade smörjmedel: Gadus S2 V220 2 (SHELL), Alvania EP2 LF (SHELL), Beacon EP2 (ESSO)
- Standardplacering av smörjpunkter på den övre panelen. Se *figur 56*.
- På begäran – smörjpunkternas placering är under kåporna på maskinens vänstra och högra sida. Se *figur 57*.

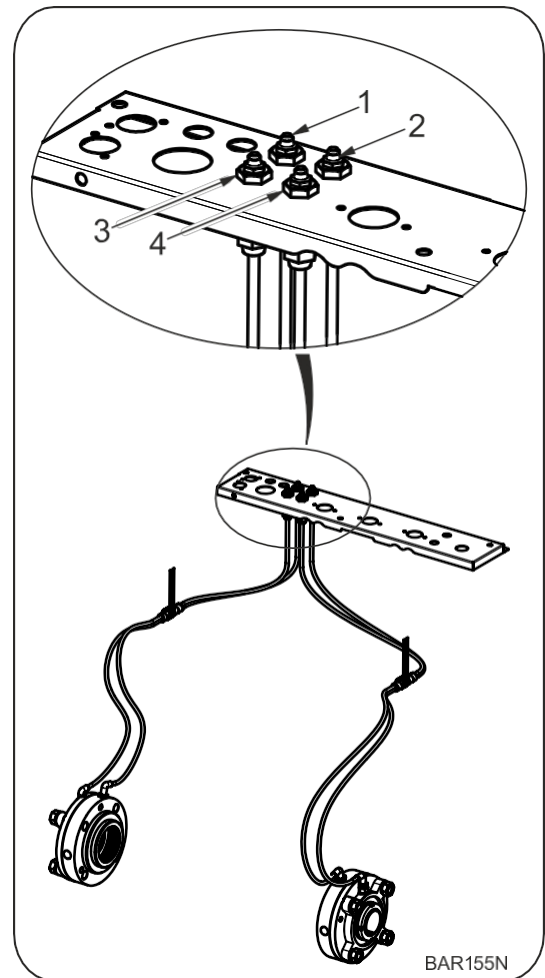
Innan du börjar smörjningen

1. Ställ in maskinen i extraktionsläge i cirka 10 minuter för att värma upp det gamla fett i lagren.
2. Stäng av maskinen, pumpa ut smörjmedlet långsamt och vrid samtidigt trumman.
3. Ta bort överflödigt utpressat smörjmedel. Efter att tätningen har smörjts kan det hända att en viss mängd överflödigt smörjmedel pressas ut i området kring den yttre trumman (baljan). För att ta bort överflödigt smörjmedel, kör en varmtvätt utan tvätt. På så sätt sköljs fett bort.

Var sjätte månad smörj följande:

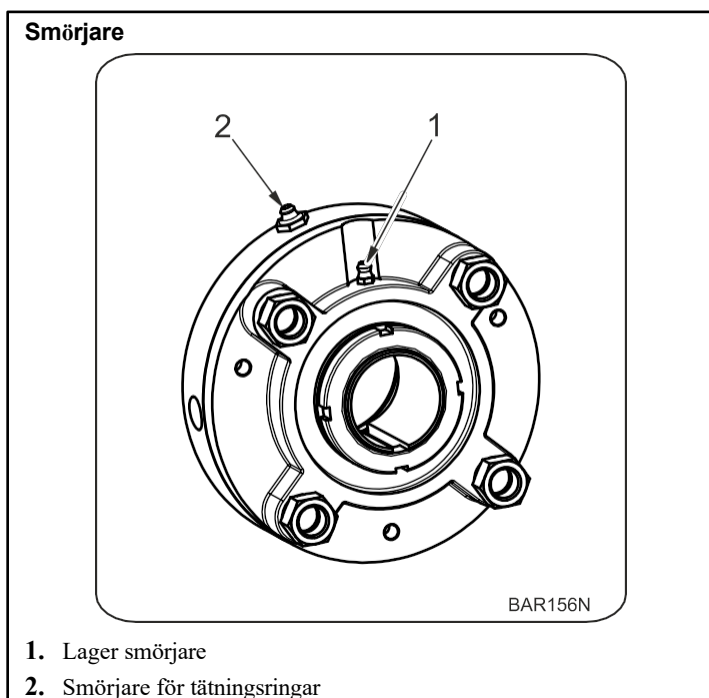
- Lager – 4 gram per lager (cirka 4 slag, beroende på typ av fettpress).
- Tätningsringar – 3 gram för en tätad punkt (cirka 3 slag, baserat på typen av fettpress).

Smörjare på övre panel – på begäran



1. Smörjning av vänster lager
2. Smörjning av höger lager
3. Smörjning av vänster tätningsring
4. Smörjning av höger tätningsring

Figur 56



Byt inte ut den, utan leta efter orsaken till felet. Kontakta din återförsäljare för hjälp om det behövs.

Figur 57

Vattenfilter

- Maskinerna är utrustade med filter på vatteninloppen. Det är nödvändigt att rengöra filtren då och då för att undvika att maskinen fylls med vatten under lång tid. Rengöringsintervallen beror på vattnets kvalitet, till exempel främmande partiklar i vattenledningen.

	VARNING
Innan du börjar rengöra vattenfiltren, kontrollera att alla vatteninlopp till maskinen är stängda.	
C243	

Åtdragningsmoment

- Valda rekommenderade vridmomentvärden:
 - 4 Nm – mutter M6 för att säkra värmeelementet
 - 2–3 Nm – slangklämma
 - 1–1,3 Nm – trådklämma
- För andra vridmomentvärden, kontakta serviceavdelningen.

Ersättningssäkringar

Säkringsvärden

Rätt säkringsvärden finns i närheten av säkringshållarna och på elschema som medföljer maskinen. När en säkring har gått kan du byta ut den mot en säkring med samma värde, men INTE mot en säkring med högre värde. Om säkringen går igen, gör följande

Felsökning

Avblockering av lucklåset i nödfall

	VARNING
Stäng av maskinens huvudströmbrytare innan du öppnar nödluckan! Öppna aldrig luckan medan trumman fortfarande snurrar! Öppna aldrig luckan om "för varm" visas! Risk för brännskador! Öppna aldrig luckan om maskindelar känns för varma! Öppna aldrig luckan förrän det inte finns något vatten i trumman! I motsatt fall kommer vattnet att rinna ut när luckan öppnas. C220	

- 4-vägs inloppsventil
- Ångventil
- Lucklås
- Säkringar
- Termostatsensor
- Motorkontaktor
- Värmekontaktor
- Värmeelement
- K-remmar
- Dörtlätning

Mer detaljerad information och beställningsnummer finns i reservdelskatalogen för enskilda maskiner hos din återförsäljare.

Om strömavbrottet varar för länge kan du göra en nödöppning av lucklåset. Nödöppningen av luckan beskrivs nedan:

1. Kontrollera att alla villkor är uppfyllda för att öppna dörren på ett säkert sätt.
2. Tryck försiktigt tillbaka tvättmaskinen.
3. Ta bort fingerskyddet från frontpanelen där lucklåset sitter.
4. Lägg fingrarna över kanten på frontpanelen på lucklåsets sida.
5. Tryck på knappen för nödöppning av dörren.
6. Öppna luckan om alla säkerhetsvillkor är uppfyllda.

Hur du åtgärdar felaktig trumposition

Laddningssida (ren sida)

1. När tvättprogrammet är avslutat öppnar du ytterluckan.
2. Stäng den igen inom 30 sekunder (senast).
3. Trumman kommer att placeras i ett nytt läge.

Lastningssida (smutsig sida)

1. Stäng ytterluckan.
2. Tryck på knappen med nedåtpilen på programmen.
3. Trumman kommer att placeras i nytt läge.

Felindikering visas på displayen

Se programmeringshandboken.

Lista över rekommenderade reservdelar

- Avloppsventil
- 2-vägs inloppsventil
- 3-vägs inloppsventil

Avfallshantering av enheten

Koppla bort maskinen

1. Stäng av den externa strömtillförseln till maskinen.
2. Stäng av huvudströmbrytaren på maskinen.
3. Stäng den externa vatten- eller ångtillförseln till maskinen.
4. Se till att den externa strömtillförseln och ångtillförseln är avstängda. Koppla bort alla el-, vatten- eller ångtillförsel.
5. Isolera de externa strömkällans ledningar.
6. Förse maskinen med en skylt med texten "UR DRIFT".
7. Skruva loss muttrarna (bultarna) som fäster maskinen i golvet.
8. Vid transport ska anvisningarna i kapitlet Transport och uppackning följas.

Om maskinen aldrig kommer att användas igen, säkra den så att personskador, hälsoskador, egendomsskador och miljöskador undviks. Se till att personer eller djur inte kan fastna inuti maskinen, att personer inte kan skadas av rörliga eller vassa delar av maskinen, eventuellt fungerande fyllningar (t.ex. ta bort dörren, säkra trumman så att den inte kan rotera, ... och liknande).

OBS: Var försiktig, fallande dörrar och glas kan orsaka personskador.

Kassering av maskinen

OBS: Läs först viktiga säkerhetsanvisningar.

	VARNING
Vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder vid demontering av tvättmaskinen för att undvika skador från glas eller vassa metallkanter.	
C098	

Möjlighet att avyttra maskinen genom ett specialiserat företag

Information om WEEE-direktivet (avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter, endast för EU-medlemsstater):

- För tillverkningen av den maskin du har köpt återvinns och används naturresurser. Maskinen kan innehålla ämnen som är farliga för hälsan och miljön.
- När du kasserar din maskin uppmanar vi dig att använda insamlings-, återanvändnings- och återvinningssystemet i din region eller ditt land för att undvika att dessa ämnen sprids i miljön och för att minska belastningen på våra naturresurser. Dessa system återanvänder eller återvinner de flesta komponenterna.
- Symbolen "korsad soptunna på hjul ()" uppmanar dig att använda dessa system. Om du vill ha mer information

För information om system för insamling, återanvändning eller återvinning av kasserade maskiner kan du kontakta den behöriga myndigheten i din region eller ditt land (avfallshantering).

- Du kan också kontakta oss för mer information om våra produkters miljöprestanda.
- Observera att WEEE-direktivet i allmänhet endast gäller hushållsapparater. I vissa länder omfattar det även professionella

apparater, i andra inte. Därför kanske symbolen () inte finns.

- Information till återförsäljare: På grund av skillnaderna i nationell lagstiftning kan tillverkaren inte vidta alla åtgärder för att uppfylla alla nationella lagar i varje medlemsstat. Vi förväntar oss att varje återförsäljare som importerar våra apparater till en medlemsstat (och släpper dem på marknaden) vidtar nödvändiga åtgärder för att följa den nationella lagstiftningen (enligt direktivet).

Möjlighet att avyttra maskinen på egen hand

- Det är nödvändigt att sortera delarna efter metall, icke-metall, glas, plast etc. och lämna dem till återvinningsstationer. De sorterade materialen måste klassificeras i avfallsgrupper. Lämna det sorterade avfallet till ett företag som är behörigt för vidare behandling.

**AB PODAB**

Tel: 031-752 01 00

E-mail: salj@podab.comService e-mail: support@podab.comwww.podab.com